

Instrukcja użytkowania i montażu Płyta grzejna z indukcją



Proszę **koniecznie** przeczytać instrukcję użytkowania i montażu przed ustawieniem – instalacją – pierwszym uruchomieniem. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia	7
Odpowiedzialność i ochrona środowiska naturalnego	18
Wprowadzenie	19
Płyta grzejna	19
KM 7360 FR, KM 7360 FL	19
KM 7361 FR, KM 7361 FL	20
KM 7363 FR, KM 7363 FL	21
KM 7373 FR, KM 7373 FL	22
Elementy obsługi i wskazań	23
Dane stref grzejnych	25
Zarządzanie energią	29
Zasady obsługi	30
Podłączenie do sieci	31
Miele@home	31
Bezpośrednie połączenie z wyciągiem kuchennym	31
Funkcje	32
Con@ctivity 3.0	32
Stałe rozpoznawanie garnków	32
Rozpoznawanie garnków i wielkości garnków	32
Obszar grzejny Flex	32
Booster	32
Stop&Go	32
Rozszerzone poziomy mocy	32
Automatyka zagotowywania	32
Timer	33
Blokada uruchomienia	33
Blokada	33
Recall	33
Utrzymywanie ciepła	33
Programowanie	33
Tryb demonstracyjny	33
Wskazanie ciepła resztkowego	33
Wyłączenie ze względów bezpieczeństwa	34
Zabezpieczenie przed przegrzaniem	35
Pierwsze uruchomienie	36
Rozpakowywanie płyty grzejnej	36
Pierwsze czyszczenie płyty grzejnej	36
Pierwsze włączanie płyty grzejnej	36
Miele@home	37
Instalowanie aplikacji Miele	37
Konfiguracja Miele@home	37

Spis treści

Konfigurowanie bezpośredniego połączenia z wyciągiem kuchennym	41
Obsługa	43
Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące obsługi	43
Włączanie płyty grzejnej	44
Wyłączanie płyty/strefy grzejnej	44
Rozmieszczenie naczyń do gotowania	44
Poziom mocy	45
Ustawianie poziomu mocy	45
Ustawianie poziomu mocy – rozszerzony zakres ustawień.....	45
Zmiana poziomu mocy	45
Ręczne łączenie/rozłączanie stref grzejnych Flex	45
Booster	46
Aktywacja funkcji Booster	46
Dezaktywacja funkcji Booster	46
Aktywacja/dezaktywacja funkcji Stop&Go	46
Automatyka zagotowywania	47
Aktywacja automatyki zagotowywania	47
Dezaktywacja automatyki zagotowywania.....	47
Timer	48
Ustawianie czasów timera.....	48
Ustawianie czasu minutnika.....	48
Zmiana czasu minutnika	48
Kasowanie czasu minutnika.....	48
Ustawianie czasu wyłączenia	49
Zmiana czasu wyłączenia.....	49
Kasowanie czasu wyłączenia	49
Ustawianie kilku czasów wyłączenia.....	49
Wyświetlanie czasów wyłączenia.....	49
Równoczesne korzystanie z funkcji timera	49
Blokada uruchomienia.....	50
Aktywacja blokady uruchomienia.....	50
Dezaktywacja blokady uruchomienia.....	50
Blokada	50
Aktywacja blokady	50
Dezaktywacja blokady	50
Aktywacja funkcji Recall.....	51
Aktywacja/dezaktywacja funkcji utrzymywania ciepła	51
Dane płyty grzejnej	51
Wyświetlanie oznaczenia modelu/numeru seryjnego.....	51
Wyświetlanie wersji oprogramowania	51
Aktywacja/dezaktywacja trybu demonstracyjnego	52

Zakresy ustawień	53
Dobrze wiedzieć	54
Sposób działania płyt indukcyjnych	54
Hałasy	54
Naczynia do gotowania	55
Dopasowywanie ustawień	57
Czyszczenie i konserwacja	60
Usuwanie problemów	62
Komunikaty w polach wskazań/na wyświetlaczu	62
Nieoczekiwane zachowania	64
Niezadowolające rezultaty	66
Problemy ogólne lub usterki techniczne	66
Serwis	68
Kontakt w przypadku wystąpienia usterki	68
Tabliczka znamionowa	68
Gwarancja	68
Informacje dla instytutów testowych	69
Akcesoria dodatkowe	70
Instalowanie	71
Wskazówki bezpieczeństwa do zabudowy	71
Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa do zabudowy przylegającej	73
Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa do zabudowy zlicowanej	74
Odstępy bezpieczeństwa	75
Wymiary zabudowy dla zabudowy przylegającej	82
KM 7360 FR, KM 7361 FR	82
KM 7360 FL, KM 7361 FL	83
KM 7363 FR	84
KM 7363 FL	85
KM 7372 FR, KM 7373 FR	86
KM 7372 FL, KM 7373 FL	87
Wymiary zabudowy dla zabudowy zlicowanej	88
KM 7360 FL, KM 7361 FL	88
KM 7363 FL	89
KM 7372 FL, KM 7373 FL	90
Zabudowa przylegająca płyty grzejnej	91
Zabudowa zlicowana płyty grzejnej	92
Podłączenie elektryczne	93
Karty produktów	96

Spis treści

Deklaracja zgodności	98
----------------------------	----

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Ta płyta grzejna spełnia wymagania obowiązujących przepisów bezpieczeństwa. Nieprawidłowe użytkowanie może jednak doprowadzić do wyrządzenia szkód osobowych i rzeczowych.

Przed uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję użytkowania i montażu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące montażu, bezpieczeństwa, użytkowania i konserwacji. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń płyty grzejnej.

Zgodnie z normą IEC 60335-1 firma Miele wyraźnie zwraca uwagę na to, że należy koniecznie przeczytać rozdział dotyczący instalacji urządzenia oraz wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia i bezwzględnie się do nich stosować.

Firma Miele nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody, które zostaną spowodowane w wyniku nieprzestrzegania tych wskazówek.

Instrukcję użytkowania i montażu należy zachować do późniejszego wykorzystania i przekazać ewentualnemu następnemu posiadaczowi wraz z urządzeniem.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- ▶ Ta płyta grzejna jest przeznaczona do stosowania w gospodarstwie domowym i w otoczeniu domowym.
- ▶ Ta płyta grzejna nie jest przeznaczona do stosowania na zewnątrz pomieszczeń.
- ▶ Stosować płytę grzejną wyłącznie w warunkach domowych do przyrządzania potraw i utrzymywania ich w ciepłe. Wszelkie inne zastosowania są niedozwolone.
- ▶ Osoby, które ze względu na upośledzenie psychiczne, umysłowe lub fizyczne, czy też brak doświadczenia lub niewiedzę, nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia, muszą być nadzorowane przy korzystaniu z niego. Osobom tym wolno używać urządzenia bez nadzoru tylko wtedy, gdy jego obsługa została im objaśniona w takim stopniu, że mogą bezpiecznie z niego korzystać. Muszą one być w stanie rozpoznać i zrozumieć możliwe zagrożenia wynikające z nieprawidłowej obsługi.

Dzieci w gospodarstwie domowym

- ▶ Dzieci poniżej 8 roku życia należy trzymać z daleka od płyty grzejnej, chyba że są pod stałym nadzorem.
- ▶ Dzieciom powyżej 8 roku życia wolno używać urządzenia bez nadzoru tylko wtedy, gdy jego obsługa została im objaśniona w takim stopniu, że mogą bezpiecznie z niego korzystać. Dzieci muszą być w stanie rozpoznać i zrozumieć możliwe zagrożenia wynikające z nieprawidłowej obsługi.
- ▶ Dzieci nie mogą czyścić płyty grzejnej bez nadzoru.
- ▶ Proszę nadzorować dzieci przebywające w pobliżu płyty grzejnej. Nigdy nie pozwalać dzieciom na zabawy urządzeniem.
- ▶ Płyta grzejna nagrzewa się w czasie pracy i pozostaje gorąca jeszcze przez jakiś czas po wyłączeniu. Trzymać dzieci z daleka od urządzenia, aż nie ostygnie ono na tyle, że będzie można wykluczyć ryzyko odniesienia oparzeń.
- ▶ Niebezpieczeństwo odniesienia oparzeń. Nie przechowywać nad ani za płytą grzejną żadnych przedmiotów, które mogłyby być interesujące dla dzieci. W przeciwnym razie może to stanowić zachętę dla dzieci do wspinania się na płytę grzejną.
- ▶ Niebezpieczeństwo odniesienia oparzeń. Obracać uchwyty garnków i patelni w bok nad blatem roboczym, żeby dzieci nie mogły ich sięgnąć i się oparzyć.
- ▶ Niebezpieczeństwo zadławienia. Podczas zabawy materiałami opakowaniowymi (np. folią) dzieci mogą się nimi owinąć lub zadzierzgnąć je na głowie i się udusić. Trzymać materiały opakowaniowe z daleka od dzieci.
- ▶ Stosować blokadę uruchomienia, żeby dzieci nie mogły bez nadzoru włączać urządzenia. Podczas korzystania z płyty grzejnej włączać blokadę, żeby dzieci nie mogły zmienić (wybranych) ustawień.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Bezpieczeństwo techniczne

▶ Nieprawidłowo przeprowadzone prace instalacyjne i konserwacyjne lub naprawy mogą się stać przyczyną poważnych zagrożeń dla użytkownika. Prace instalacyjne i konserwacyjne oraz naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez fachowców autoryzowanych przez firmę Miele.

▶ Uszkodzenia płyty grzejnej mogą być przyczyną zagrożeń. Skontrolować płytę grzejną pod kątem widocznych uszkodzeń. Nigdy nie uruchamiać uszkodzonego urządzenia.

▶ Możliwa jest czasowa lub stała praca na autonomicznym lub niesynchronizowanym z siecią systemie zasilania (jak np. mikrosieci, systemy rezerwowe). Warunkiem dla takiej eksploatacji jest, żeby system zasilania odpowiadał specyfikacji EN 50160 lub porównywalnej.

Środki ochronne przewidziane w instalacji domowej i w tym produkcie Miele muszą być skuteczne w swojej funkcji i działaniu również w trybie pracy autonomicznej lub niesynchronizowanej z siecią, albo muszą być zastąpione przez równoważne środki w instalacji (patrz np. VDE-AR-E 2501-2).

▶ Elektryczne bezpieczeństwo płyty grzejnej jest zagwarantowane tylko wtedy, gdy zostanie ona podłączona do przepisowo zainstalowanego systemu przewodów ochronnych. To podstawowe zabezpieczenie jest bezwzględnie wymagane. W razie wątpliwości należy zlecić sprawdzenie instalacji domowej przez wykwalifikowanego elektryka.

▶ Dane przyłączeniowe (częstotliwość i napięcie prądu) na tabliczce znamionowej płyty grzejnej muszą być zgodne z parametrami sieci elektrycznej, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia.

Proszę porównać dane przed podłączeniem. W razie wątpliwości należy zasięgnąć opinii wykwalifikowanego elektryka.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Gniazda wielokrotne lub przedłużacze nie zapewniają wymaganego bezpieczeństwa (zagrożenie pożarowe). Nie podłączać płyty grzejnej do sieci elektrycznej za ich pośrednictwem.
- ▶ Płyty grzejnej należy używać wyłącznie w stanie zabudowanym, żeby zagwarantować jej bezpieczne działanie.
- ▶ To urządzenie nie może być użytkowane w miejscach niestacjonarnych (np. na statkach).
- ▶ Dotknięcie elementów przewodzących prąd elektryczny, jak również zmiana budowy elektrycznej i mechanicznej naraża użytkownika na niebezpieczeństwo i może prowadzić do zaburzeń w funkcjonowaniu urządzenia.
Nigdy nie otwierać obudowy urządzenia.
- ▶ W przypadku naprawy płyty grzejnej przez serwis nieposiadający autoryzacji Miele przepadają ew. roszczenia gwarancyjne.
- ▶ Tylko w przypadku oryginalnych części zamiennych firma Miele może zagwarantować spełnienie wymagań bezpieczeństwa w pełnym zakresie. Uszkodzone podzespoły mogą zostać wymienione wyłącznie na takie części zamienne.
- ▶ Płyta grzejna nie jest przeznaczona do pracy z zewnętrznym zegarem sterującym ani z systemem zdalnego sterowania.
- ▶ Płyta grzejna musi zostać podłączona do sieci elektrycznej przez wykwalifikowanego elektryka (patrz rozdział „Instalowanie“, punkt „Podłączenie elektryczne“).
- ▶ Gdy zostanie uszkodzony przewód przyłączeniowy, musi on zostać wymieniony przez specjalistę na specjalny przewód przyłączeniowy (patrz rozdział „Instalowanie“, punkt „Podłączenie elektryczne“).

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Przy pracach instalacyjnych i konserwacyjnych oraz naprawach urządzenie musi zostać odłączone od sieci elektrycznej. Płyta grzejna jest odłączona od sieci elektrycznej tylko wtedy, gdy:
 - bezpieczniki instalacji elektrycznej są wyłączone,
 - bezpieczniki topikowe instalacji elektrycznej są całkowicie wykręcone z oprawek,
 - wtyczka (jeśli występuje) jest wyjęta z gniazdka. Nie ciągnąć przy tym za przewód zasilający, lecz za wtyczkę.
- ▶ Niebezpieczeństwo porażenia prądem. W przypadku uszkodzenia lub wystąpienia pęknięć, odprysków lub rys w szybie szklano-ceramicznej nie wolno włączać płyty ew. należy natychmiast ją wyłączyć. Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej. Wezwać serwis.
- ▶ Gdy płyta grzejna została zabudowana za frontem meblowym (np. drzwiczkami), nigdy nie należy zamykać frontu podczas korzystania z płyty grzejnej. Za zamkniętym frontem meblowym nagromadzi się ciepło i wilgoć. W efekcie płyta grzejna, szafka i podłoga mogą zostać uszkodzone. Zamykać drzwiczki meblowe dopiero wtedy, gdy zgasną wskazania ciepła resztkowego.

Prawidłowe użytkowanie

- ▶ Płyta grzejna nagrzewa się podczas pracy i pozostaje gorąca jeszcze przez jakiś czas po wyłączeniu. Dopiero po zgaśnięciu wskazań ciepła resztkowego nie ma więcej niebezpieczeństwa odniesienia oparzeń.
- ▶ Oleje i tłuszcze mogą się zapalić w wyniku przegrzania. Nigdy nie pozostawiać płyty grzejnej bez dozoru przy pracy z olejami i tłuszczami. Nigdy nie gasić płonącego oleju lub tłuszczu wodą. Wyłączyć płytę grzejną. Ostrożnie zdusić płomień za pomocą pokrywki lub koca gaśniczego.
- ▶ Nie zostawiać urządzenia w czasie pracy bez nadzoru. Stale nadzorować krótkie procesy gotowania i smażenia.
- ▶ Płomienie mogą spowodować zapalenie się filtra tłuszczu wyciągu kuchennego. Nigdy nie używać otwartego ognia pod wyciągiem kuchennym.
- ▶ Gdy podgrzewa się puszki z aerozolem, łatwopalne płyny lub inne materiały palne, mogą się one zapalić. Dlatego nigdy nie należy przechowywać łatwopalnych przedmiotów w szufladach bezpośrednio pod płytą grzejną. Ewentualne pojemniki na sztuczce muszą być wykonane z materiału żaroodpornego.
- ▶ Nigdy nie podgrzewać naczyń bez zawartości.
- ▶ Przy pasteryzacji i podgrzewaniu w zamkniętych puszkach powstaje ciśnienie, które może je rozsadzić. Nie stosować płyty grzejnej do pasteryzacji i podgrzewania puszek
- ▶ Gdy płyta grzejna jest przykryta, w razie przypadkowego włączenia lub występowania ciepła resztkowego istnieje niebezpieczeństwo, że materiał przykrycia może się zapalić, obkurczyć lub stopić. Nigdy nie przykrywać płyty grzejnej, np. pokrywą, ścierką lub folią ochronną.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Przy włączonej płytce grzejnej, przypadkowym włączeniu lub zaleganiu ciepła resztkowego istnieje ryzyko, że przedmioty metalowe odłożone na płytce grzejnej ulegną rozgrzaniu. Inne materiały mogą się stopić lub zapalić. Wilgotne pokrywki garnków mogą się zassać. Nie wykorzystywać płyty grzejnej jako powierzchni do odkładania. Wyłączać strefy grzejne po użyciu!
- ▶ O gorącą płytę grzejącą można się oparzyć. Przy wszystkich pracach wykonywanych przy gorącym urządzeniu należy chronić ręce za pomocą odpowiednich rękawic termoizolacyjnych, łapek do garnków itp. Stosować wyłącznie suche rękawice termoizolacyjne. Mokre lub wilgotne tekstylia lepiej przewodzą ciepło i mogą spowodować oparzenia parą.
- ▶ Gdy w pobliżu płyty grzejnej używa się innego urządzenia elektrycznego (np. ręcznego miksera), należy zwrócić uwagę na to, żeby przewód zasilający nie miał kontaktu z gorącą płytą grzejącą. Izolacja przewodu mogłaby wówczas zostać uszkodzona.
- ▶ Sól, cukier lub ziarenka piasku, np. z czyszczenia warzyw, mogą spowodować zarysowania, gdy dostaną się pod dno garnka. Przed ustawieniem naczyń należy zwrócić uwagę, czy szyba szklano-ceramiczna i dno naczynia są czyste.
- ▶ Spadające przedmioty (nawet lekkie przedmioty jak ziarenka soli) mogą spowodować rysy lub pęknięcia szyby szklano-ceramicznej. Zwrócić uwagę, żeby żadne przedmioty nie upadały na szybę szklano-ceramiczną.
- ▶ Gorące przedmioty na przyciskach dotykowych i wyświetlaczu dotykowym mogą uszkodzić znajdującą się pod nimi elektronikę. W żadnym wypadku nie stawiać gorących garnków lub patelni na przyciskach dotykowych ani na wyświetlaczu.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Jeśli na gorącą płytę grzejną dostanie się cukier, potrawy zawierające cukier, tworzywa sztuczne lub folia aluminiowa, przy stygnięciu uszkodzą one szybę szklano-ceramiczną. Należy natychmiast wyłączyć urządzenie i od razu dokładnie zeskrobać te substancje za pomocą skrobaka do szkła. Założyć przy tym rękawice termoizolacyjne. Doczyścić szybę szklano-ceramiczną za pomocą środka do czyszczenia szkła ceramicznego, gdy tylko ostygnie.
- ▶ Wygotowane garnki mogą doprowadzić do uszkodzeń szyby szklano-ceramicznej. Nie zostawiać płyty grzejnej w czasie pracy bez nadzoru!
- ▶ Nierówności na dnie garnków i patelni rysują szybę szklano-ceramiczną. Stosować wyłącznie garnki i patelnie o gładkim dnie.
- ▶ Unieść naczynie do gotowania w celu przestawienia. Dzięki temu można uniknąć zarysowań i odprysków.
- ▶ Ze względu na dużą szybkość nagrzewania w niektórych przypadkach temperatura dna naczynia do gotowania może w bardzo krótkim czasie przekroczyć temperaturę samozapłonu oleju lub tłuszczu. Nie pozostawiać płyty grzejnej w czasie pracy bez nadzoru!
- ▶ Tłuszcze i oleje podgrzewać maksymalnie przez 1 minutę i nigdy nie stosować funkcji Booster.
- ▶ Tylko dla osób z rozrusznikiem serca: Proszę pamiętać, że w bezpośrednim sąsiedztwie włączonej płyty grzejnej występuje pole elektromagnetyczne. Negatywny wpływ na funkcjonowanie rozrusznika serca jest jednak mało prawdopodobny. W razie wątpliwości należy się zwrócić do producenta rozrusznika serca lub do swojego lekarza.
- ▶ Pole magnetyczne włączonej płyty grzejnej może mieć wpływ na działanie namagnesowanych przedmiotów. Karty kredytowe, pamięci komputerowe, kalkulatory kieszonkowe itp. nie mogą się znajdować w pobliżu włączonej płyty grzejnej.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Przedmioty metalowe, przechowywane w szufladzie pod płytą grzejną, przy dłuższym, intensywnym użytkowaniu urządzenia mogą się rozgrzać.
- ▶ Urządzenie jest wyposażone w wentylator chłodzący. Jeśli pod zabudowaną płytą grzejną znajduje się szuflada, należy zachować wystarczający odstęp pomiędzy zawartością szuflady i spodem urządzenia, żeby zagwarantowany był wystarczający dopływ powietrza chłodzącego dla płyty grzejnej.
- ▶ Jeśli pod zabudowaną płytą grzejną znajduje się szuflada, nie należy w niej przechowywać żadnych spiczastych lub małych przedmiotów, papieru, serwetek itd. Przedmioty te mogą się dostać lub zostać wciągnięte przez szczeliny wentylacyjne do obudowy i uszkodzić w ten sposób wentylator chłodzący lub upośledzić chłodzenie.
- ▶ Nigdy nie stosować 2 naczyń do gotowania równocześnie na jednej strefie grzejnej, strefie na brytfannę lub obszarze Flex.
- ▶ Gdy naczynie jest ustawione na strefie grzejnej lub strefie na brytfannę tylko częściowo, może dojść do silnego rozgrzania uchwytów. Naczynie do gotowania należy zawsze ustawiać pośrodku strefy grzejnej lub strefy na brytfannę.
- ▶ Na obszarze grzejnym Flex stosować wyłącznie brytfanny prostokątne lub owalne.
- ▶ W przypadku zastosowania adaptera do naczyń do gotowania na indukcję, generatory indukcji w płycie mogą zostać uszkodzone lub nawet zniszczone. Nie stosować żadnych adapterów na indukcję.

Czyszczenie i konserwacja

- ▶ Para z myjki parowej może się dostać na elementy przewodzące prąd elektryczny i spowodować zwarcie.
Nigdy nie stosować myjki parowej do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Jeśli płyta grzejna jest zamontowana nad piekarnikiem z pirolizą, nie należy uruchamiać płyty grzejnej podczas procesu pirolizy, ponieważ może dojść do wyzwolenia zabezpieczenia przed przegrzaniem płyty grzejnej (patrz rozdział „Wprowadzenie“, punkt „Wyłączenie ze względów bezpieczeństwa“).
- ▶ Firma Miele gwarantuje dostępność zapewniających funkcjonalność części zamiennych przez okres do 15 lat, ale przynajmniej 10 lat, po wycofaniu serii posiadanej przez Państwa płyty grzejnej.

Odpowiedzialność i ochrona środowiska naturalnego

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- W miarę możliwości należy gotować wyłącznie w zamkniętych garnkach lub patelniach. W ten sposób unika się niepotrzebnego ulatniania ciepła.
- Gotować z niewielką ilością wody.
- Po zagotowaniu lub obsmażaniu przełączyć w odpowiednim momencie z powrotem na niższy poziom mocy.
- Zastosować szybkowar, żeby zredukować czas gotowania.

Utylizacja opakowania

Opakowanie służy do manewrowania i chroni urządzenie przed uszkodzeniami podczas transportu. Materiały opakowaniowe zostały specjalnie dobrane pod kątem ochrony środowiska i techniki utylizacji i generalnie nadają się do ponownego wykorzystania.

Zwrot opakowań do obiegu materiałowego pozwala na zaoszczędzenie surowców. Proszę skorzystać z systemu selektywnej zbiórki odpadów i możliwości zwrotu. Opakowanie transportowe może zostać odebrane przez sprzedawcę Miele.

Utylizacja starego urządzenia

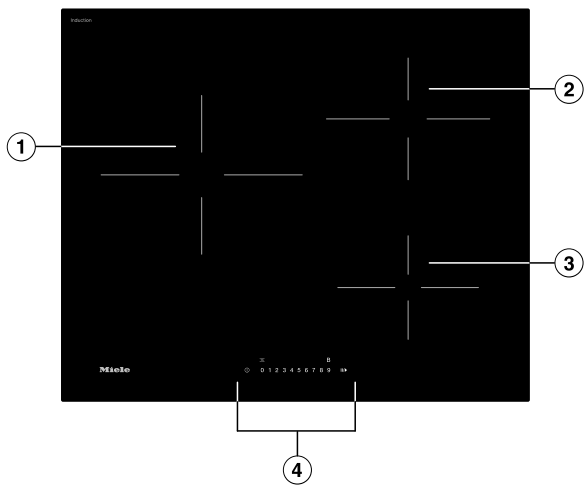
Urządzenia elektryczne i elektroniczne zawierają wiele cennych materiałów. Zawierają one również określone substancje, mieszaniny i podzespoły, które były wymagane do ich działania i zapewnienia bezpieczeństwa. Wyrzucone do śmieci lub poddane niewłaściwej obróbce mogą zagrażać zdrowiu ludzi oraz środowisku. Dlatego w żadnym razie nie wolno wyrzucać starego urządzenia do śmieci mieszanych.



Zamiast tego należy przekazać stare urządzenie do systemu nieodpłatnego zbierania i utylizacji starych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, w punktach prowadzonych przez gminę, sprzedawcę lub firmę Miele. Za usunięcie ewentualnych danych osobowych z utylizowanego urządzenia zgodnie z obowiązującym prawem odpowiada użytkownik. Są Państwo prawnie zobowiązani do usunięcia z urządzenia wszelkich baterii i akumulatorów oraz źródeł światła, które można wyjąć bez zniszczenia i nie są wbudowane do urządzenia na stałe. Należy je dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbierania, gdzie zostaną nieodpłatnie przyjęte. Proszę zatroszczyć się o to, żeby stare urządzenie było zabezpieczone przed dziećmi do momentu odtransportowania.

Płyta grzejna

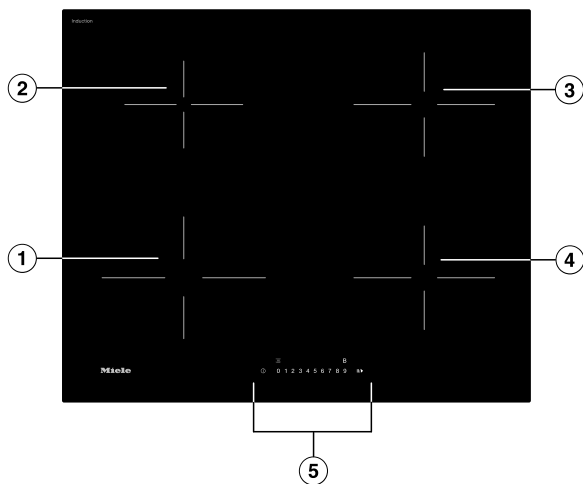
KM 7360 FR, KM 7360 FL



- ① Strefa grzejna z funkcją Booster
- ② Strefa grzejna z funkcją Booster
- ③ Strefa grzejna z funkcją Booster
- ④ Elementy obsługi i wskazań

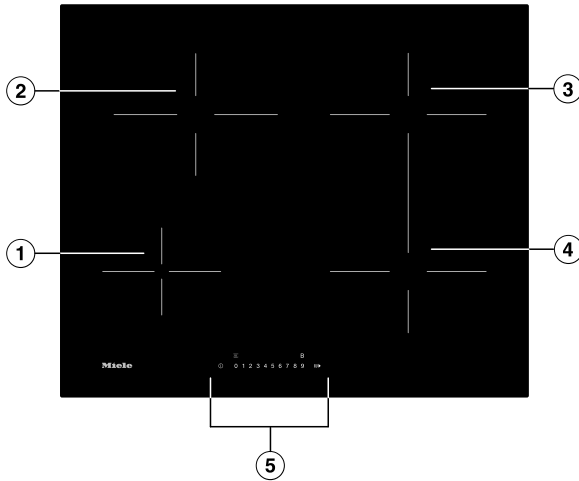
Wprowadzenie

KM 7361 FR, KM 7361 FL



- ① Strefa grzejna z funkcją Booster
- ② Strefa grzejna z funkcją Booster
- ③ Strefa grzejna z funkcją Booster
- ④ Strefa grzejna z funkcją Booster
- ⑤ Elementy obsługi i wskazań

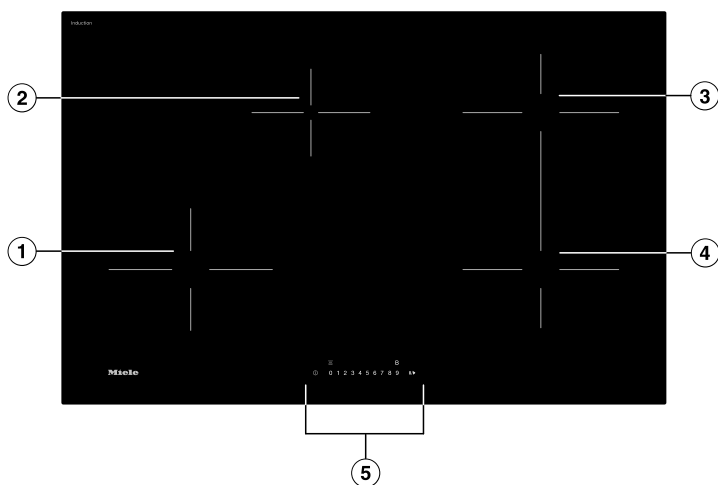
KM 7363 FR, KM 7363 FL



- ① Strefa grzejna z funkcją Booster
- ② Strefa grzejna z funkcją Booster
- ③ Strefa grzejna Flex z funkcją Booster kombinowalna ze strefą grzejną Flex ④ w obszar grzejny Flex
- ④ Strefa grzejna Flex z funkcją Booster
- ⑤ Elementy obsługi i wskazań

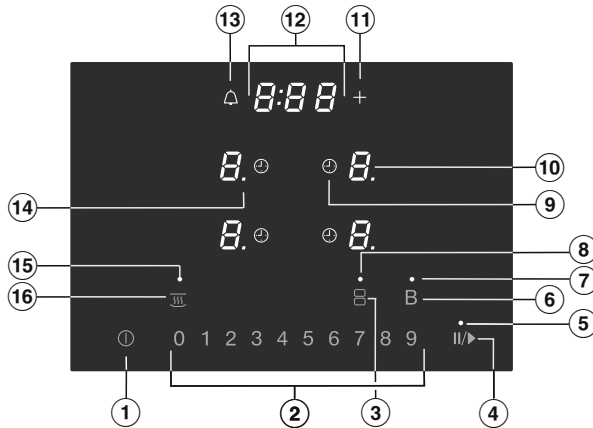
Wprowadzenie

KM 7373 FR, KM 7373 FL



- ① Strefa grzejna z funkcją Booster
- ② Strefa grzejna z funkcją Booster
- ③ Strefa grzejna Flex z funkcją Booster kombinowalna ze strefą grzejną Flex ④ w obszar grzejny Flex
- ④ Strefa grzejna Flex z funkcją Booster
- ⑤ Elementy obsługi i wskazań

Elementy obsługi i wskazań



- ① Przycisk dotykowy wł./wył. płyty grzejnej
- ② Przyciski dotykowe skali numerycznej
 - do ustawiania poziomów mocy
 - do ustawiania czasów
- ③ Przycisk dotykowy stref grzejnych Flex (w zależności od modelu)
Do ręcznego łączenia/rozłączenia stref grzejnych Flex
- ④ Przycisk dotykowy Stop&Go
Do zatrzymywania/uruchamiania bieżącego procesu gotowania
- ⑤ Wskazanie Stop&Go
Funkcja Stop&Go jest aktywna
- ⑥ Przycisk dotykowy Booster
- ⑦ Wskazanie Booster
Funkcja Booster jest aktywna
- ⑧ Wskazanie obszaru grzejnego Flex (w zależności od modelu)
- ⑨ Przycisk dotykowy automatyki wyłączania
Automatycznie wyłącza strefy grzejne

Wprowadzenie

⑩ Przycisk dotykowy wyboru i wskazań stref grzejnych

<i>0</i>	Strefa grzejna jest gotowa do pracy
<i>1 do 9</i>	Poziom mocy
<i>≡</i>	Ciepło resztkowe
<i>R</i>	Automatyka zagotowywania
<i>⚡</i>	Brakujące lub nieodpowiednie naczynie do gotowania
<i>⏏</i>	Booster
<i>h</i>	Utrzymywanie ciepła

⑪ Przycisk dotykowy wprowadzania

- do zmiany programowania
- do dostosowywania czasów

⑫ Wskazanie timera

<i>0:00 do 9:59</i>	czas
<i>LOC</i>	blokada uruchomienia/blokada jest aktywna
<i>dE</i>	tryb demonstracyjny jest aktywny

⑬ Przycisk dotykowy minutnika

⑭ Wskazanie poziomu mocy – rozszerzony zakres ustawień

⑮ Wskazanie utrzymywania ciepła

Funkcja utrzymywania ciepła jest aktywna

⑯ Przycisk dotykowy utrzymywania ciepła

Do aktywacji/dezaktywacji funkcji utrzymywania ciepła

Dane stref grzejnych

KM 7360 FR, KM 7360 FL				
Strefa grzejna	Ø w cm ¹	Moc maks. w W przy 230 V ²		Powiązana strefa grzejna ³
①	14–28	normalnie Booster	2300 3000	-
②	11–22	normalnie Booster	2300 3000	③
③	9–16	normalnie Booster	1350 1850	②
		Razem	6600	

¹ W podanym zakresie mogą być używane naczynia do gotowania o dowolnej średnicy dna.

² Podana moc może się zmieniać w zależności od wielkości i materiału naczyń do gotowania.

³ Strefa grzejna jest powiązana elektrycznie z tą strefą grzejną, żeby można było podwyższyć moc, patrz rozdział „Wprowadzenie“, punkt „Zarządzanie energią“.


Wprowadzenie

KM 7361 FR, KM 7361 FL				
Strefa grzejna	Ø w cm ¹	Moc maks. w W przy 230 V ²		Powiązana strefa grzejna ³
①	11–22	normalnie Booster	2300 3000	②
②	9–16	normalnie Booster	1350 1850	①
③	10–19	normalnie Booster	1400 2100	④
④	10–19	normalnie Booster	1400 2100	③
		Razem	7300	

¹ W podanym zakresie mogą być używane naczynia do gotowania o dowolnej średnicy dna.

² Podana moc może się zmieniać w zależności od wielkości i materiału naczyń do gotowania.

³ Strefa grzejna jest powiązana elektrycznie z tą strefą grzejną, żeby można było podwyższyć moc, patrz rozdział „Wprowadzenie“, punkt „Zarządzanie energią“.


KM 7363 FR, KM 7363 FL					
Strefa grzejna	Wielkość w cm ¹		Moc maks. w W przy 230 V ²	Powiązana strefa grzejna ³	
	∅				
①	9-16	-	normalnie Booster	1350 1850	②
②	11-22	-	normalnie Booster	2300 3000	①
③	11-21	11 x 11 - 21 x 21	normalnie Booster	2100 3000	④
④	11-21	11 x 11 - 21 x 21	normalnie Booster	2100 3000	③
③ + ④	-	11 x 25 - 21 x 42	normalnie Booster	3000 3650	-
			Razem	7300	

¹ W podanym zakresie mogą być używane naczynia do gotowania o dowolnej średnicy/powierzchni dna.

² Podana moc może się zmieniać w zależności od wielkości i materiału naczyń do gotowania.

³ Strefa grzejna jest powiązana elektrycznie z tą strefą grzejną, żeby można było podwyższyć moc, patrz rozdział „Wprowadzenie“, punkt „Zarządzanie energią“.

Wprowadzenie

KM 7372 FR, KM 7372 FL, KM 7373 FR, KM 7373 FL					
Strefa grzejna	Wielkość w cm ¹		Moc maks. w W przy 230 V ²		Powiązana strefa grzejna ³
	∅				
①	11–22	-	normalnie Booster	2300 3000	④
②	9–16	-	normalnie Booster	1350 1850	③
③	11–21	11 x 11 - 21 x 21	normalnie Booster	2100 3000	②
④	11–21	11 x 11 - 21 x 21	normalnie Booster	2100 3000	①
③ + ④	-	11 x 25 - 21 x 42	normalnie Booster	3000 3650	-
			Razem	7300	

¹ W podanym zakresie mogą być używane naczynia do gotowania o dowolnej średnicy/powierzchni dna.

² Podana moc może się zmieniać w zależności od wielkości i materiału naczyń do gotowania.

³ Strefa grzejna jest powiązana elektrycznie z tą strefą grzejną, żeby można było podwyższyć moc, patrz rozdział „Wprowadzenie“, punkt „Zarządzanie energią“.

Zarządzanie energią

Moc całkowita

Płyta grzejna dysponuje maksymalną mocą całkowitą, która ze względów bezpieczeństwa nie może zostać przekroczona.

Im wyższa jest moc całkowita płyty grzejnej, z tym większej ilości poziomów mocy/funkcji można korzystać równocześnie na wszystkich strefach grzejnych.

Gdy ustawione poziomy mocy/funkcje wymagają mocy większej niż oddana do dyspozycji moc całkowita, płyta grzejna rozdzieli dostępną moc pomiędzy strefy grzejne.

Podział mocy

Strefy grzejne na płycie grzejnej mogą być ze sobą powiązane parami. Dzięki połączeniu może nastąpić przeniesienie mocy z jednej strefy grzejnej (A) na inną strefę grzejną (B). To przeniesienie spowoduje zmniejszenie mocy w przypadku strefy grzejnej (A).

Przykład: Funkcja Booster została uaktywniona dla strefy grzejnej (B).

Strefa grzejna (B), która wymaga dodatkowej mocy, zostaje określona przez ustawienie dokonane jako ostatnie na płycie grzejnej.

Maksymalną moc całkowitą oraz to, które strefy grzejne są ze sobą wzajemnie powiązane, można znaleźć w rozdziale „Wprowadzenie“, punkt „Dane stref grzejnych“.

Maksymalną moc całkowitą można zredukować, patrz rozdział „Dostosowywanie ustawień“.

Skutki podziału mocy

Gdy strefa grzejna oddaje moc, może to mieć następujące skutki dla oddającej moc strefy grzejnej:

- Poziom mocy zostanie zredukowany.
- Automatyka zagotowywania zostanie zdezaktywowana. Gotowanie będzie kontynuowane na ustawionym poziomie kontynuacji gotowania. Jeśli moc okaże się niewystarczająca, wówczas poziom mocy zostanie zredukowany w większym zakresie.
- Funkcja Booster zostanie zdezaktywowana.
- Strefa grzejna zostanie wyłączona.

Gdy strefa grzejna nie oddaje już więcej mocy, poziom mocy może zostać z powrotem podwyższony.

Wskazówka: Gdy na jednej strefie grzejnej ma być przyrządzana potrawa w dużej ilości, pozostałe strefy grzejne należy przełączyć na niższe poziomy mocy.

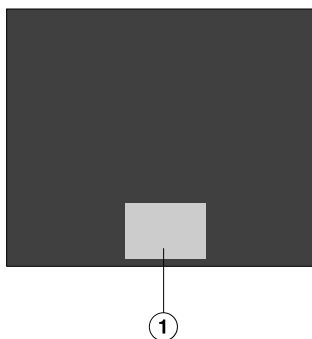
Wprowadzenie

Zasady obsługi

Wyłączona płyta grzejna

Przy wyłączonej płycie grzejnej widoczne są tylko nadrukowane symbole przycisków dotykowych i skale numeryczne. Gdy włączy się płytę grzejną, zapalają się pozostałe przyciski dotykowe.

Obsługa



- ① Obszar przycisków dotykowych i wskazań

Państwa szklano-ceramiczna płyta grzejna jest wyposażona w elektroniczne przyciski dotykowe, które reagują na kontakt z palcem.

Każda reakcja przycisków dotykowych zostaje potwierdzona sygnałem akustycznym.

Ze względów bezpieczeństwa przycisk dotykowy wł./wył. ① przy włączaniu musi być naciskany nieco dłużej niż pozostałe przyciski.

Wybieranie strefy grzejnej

Jeśli chcą Państwo dokonać ustawień strefy grzejnej, strefa grzejna musi być wybrana.

Aby wybrać strefę grzejną, nacisnąć odpowiednie wskazanie strefy grzejnej. Po naciśnięciu wskazania strefy grzejnej zaczyna ono migać.

Dopóki wskazanie strefy grzejnej miga, strefa grzejna jest wybrana i można dokonać ustawień tej strefy grzejnej.

Wyjątek: Jeśli w użyciu jest tylko jedna strefa grzejna, ustawień można dokonywać bez wcześniejszego wybierania.

Podłączenie do sieci

Państwa płyta grzejna jest wyposażona w zintegrowany moduł WiFi. Płyta grzejna może zostać połączona z domową siecią WiFi lub tylko z wyciągiem kuchennym Miele.

Miele@home

Po zainstalowaniu aplikacji Miele na mobilnym urządzeniu końcowym można przeprowadzać następujące działania:

- wywoływać informacje o stanie roboczym swojej płyty grzejnej
- wywoływać wskazówki dotyczące przebiegu programu swojej płyty grzejnej
- skonfigurować sieć Miele@home z kolejnymi zdolnymi do połączenia WiFi urządzeniami domowymi
- sterować automatycznie połączonym wyciągiem kuchennym Miele poprzez ustawienia płyty grzejnej (Con@ctivity 3.0)

Bezpośrednie połączenie z wyciągiem kuchennym

Po zestawieniu bezpośredniego połączenia z wyciągiem kuchennym Miele można przeprowadzać następujące działania:

- sterować automatycznie połączonym wyciągiem kuchennym Miele poprzez ustawienia płyty grzejnej (Con@ctivity 3.0)

Wprowadzenie

Funkcje

Con@ctivity 3.0

Con@ctivity 3.0 oznacza bezpośrednią komunikację pomiędzy płytą grzejną i wyciągiem kuchennym Miele. Komunikacja jest realizowana przez połączenie sieciowe. Con@ctivity 3.0 pozwala na automatyczne sterowanie wyciągiem kuchennym w zależności od stanu roboczego płyty grzejnej.

Dalsze informacje na ten temat znajdują się w instrukcji użytkowania i montażu Państwa wyciągu kuchennego.

Stałe rozpoznawanie garnków

Gdy na strefie grzejnej zostanie ustawione naczynie do gotowania, skala numeryczna dla tej strefy grzejnej zostanie uaktywniona automatycznie.

Rozpoznawanie garnków i wielkości garnków

W ramach pojedynczej strefy grzejnej rozpoznawane jest naczynie do gotowania i jego wielkość. Wydatek energii zostaje dostosowany do wielkości garnka.

Obszar grzejny Flex

W zależności od modelu Państwa płyta grzejna nie ma żadnego obszaru grzejnego Flex.

W przypadku obszaru grzejnego Flex 2 strefy grzejne Flex zostają połączone razem. Dzięki temu można zastosować większe naczynie do gotowania.

Strefy grzejne Flex zostaną automatycznie połączone w jeden obszar grzejny Flex, gdy zostanie na nich ustawione

wystarczająco duże naczynie do gotowania (patrz rozdział „Wprowadzenie“, punkt „Dane stref grzejnych“). Strefy grzejne Flex można także połączyć ręcznie.

Booster

Funkcja Booster zwiększa moc, dzięki czemu szybciej mogą zostać podgrzane duże ilości, np. wody do gotowania makaronu.

Stop&Go

W przypadku aktywacji funkcji Stop&Go poziom mocy wszystkich włączonych stref grzejnych zostaje zredukowany na 1. Po dezaktywacji strefy grzejnej pracują dalej z ostatnio ustawionym poziomem mocy.

Wskazówka: Proszę skorzystać z tej funkcji, gdy trzeba szybko wyczyścić elementy sterowania z zabrudzeń, lub gdy istnieje ryzyko wykipienia.

Rozszerzone poziomy mocy

Można włączyć dodatkowe poziomy między podstawowymi poziomami mocy. Za pomocą tych dodatkowych poziomów można dokładniej ustawić moc dla naczynia do gotowania.

Automatyka zagotowywania

Przy uaktywnionej automatyce zagotowywania strefa grzejna rozgrzewa się automatycznie przy najwyższym poziomie mocy (zagotowywanie), a następnie przełącza się z powrotem na ustawiony wcześniej docelowy poziom mocy (poziom kontynuacji gotowania).

Timer

Timer może zostać zastosowany dla 2 funkcji:

- do ustawiania czasu minutnika
- do automatycznego wyłączenia strefy grzejnej

Można korzystać z tych funkcji jednocześnie.

Minutnik

Minutnik można ustawić dla procesów niezależnych od płyty grzejnej.

Automatyka wyłączenia

Istnieje możliwość ustawienia czasu, po którym strefa grzejna zostanie automatycznie wyłączona. Funkcja może zostać zastosowana dla wszystkich stref grzejnych jednocześnie.

Blokada uruchomienia

Gdy blokada uruchomienia jest uaktywniona, nie można włączyć płyty grzejnej.

Blokada

Blokadę uaktywnia się przy włączonej płycie grzejnej. Gdy blokada jest uaktywniona, płytę grzejną można obsługiwać tylko warunkowo.

Recall

Jeśli płyta grzejna zostanie przypadkowo wyłączona podczas pracy, za pomocą tej funkcji można przywrócić wszystkie ustawienia. Płyta grzejna musi zostać z powrotem włączona w ciągu 10 sekund po wyłączeniu.

Utrzymywanie ciepła

Za pomocą tej funkcji potrawy można utrzymywać w ciepłe bezpośrednio po przyrządzeniu.

Maksymalny czas utrzymywania ciepła wynosi 2 godziny.

Programowanie

Programowanie płyty grzejnej można dostosować do swoich osobistych preferencji.

Tryb demonstracyjny

Ta funkcja umożliwi sprzedawcom prezentację płyty grzejnej bez grzania.

Wskazanie ciepła resztkowego

Gdy strefa grzejna jest gorąca, po wyłączeniu zapala się wskazanie ciepła resztkowego.

Segmenty wskazania ciepła resztkowego gasną po kolei wraz z postępującym stygnięciem stref grzejnych. Ostatni segment gaśnie dopiero wtedy, gdy można bez ryzyka dotknąć stref grzejnych.

Wprowadzenie

Wyłączenie ze względów bezpieczeństwa

Przyciski dotykowe są zakryte

Państwa płyta grzejna wyłączy się automatycznie, gdy jeden lub kilka przycisków dotykowych pozostaje zakrytych dłużej niż ok. 10 sekund, np. przez palec, wykipianą potrawę lub odłożone przedmioty. W polu wskazań timera przez kilka sekund wyświetlane jest *F*. Jeśli dotyczy to przycisku dotykowego ①, *F* świeci się dotąd, aż przedmioty lub zabrudzenia zostaną usunięte. Gdy przedmioty ew. zabrudzenia zostaną usunięte, *F* gaśnie i płyta grzejna jest znowu gotowa do pracy.

Czas pracy jest zbyt długi

Wyłącznik bezpieczeństwa zostaje wyzwolony automatycznie, gdy strefa grzejna jest włączona przez niezwykle długi okres czasu. Czas ten zależy od wybranego poziomu mocy. Jeśli zostanie on przekroczony, strefa grzejna się wyłącza i pojawia się wskazanie ciepła resztkowego. Po wyłączeniu i ponownym włączeniu strefy grzejnej jest ona znowu gotowa do pracy.

Wyłączenie ze względów bezpieczeństwa można dostosować, zmieniając poziom bezpieczeństwa (patrz rozdział „Dostosowywanie ustawień“).

Poziom mocy*	Maksymalny czas pracy [godz:min]		
	Poziom bezpieczeństwa		
	0**	1	2
1	10:00	8:00	5:00
1.	10:00	7:00	4:00
2/2.	5:00	4:00	3:00
3/3.	5:00	3:30	2:00
4/4.	4:00	2:00	1:30
5/5.	4:00	1:30	1:00
6/6.	4:00	1:00	00:30
7/7.	4:00	00:42	00:24
8	4:00	00:30	00:20
8.	4:00	00:30	00:18
9	1:00	00:24	00:10

* Poziomy mocy z punktem można ustawić wyłącznie przy rozszerzonym zakresie poziomów mocy (patrz rozdział „Zakresy ustawień“).

** Ustawienie fabryczne

Zabezpieczenie przed przegrzaniem

Aby uniknąć uszkodzeń płyty grzejnej przez zbyt wysokie temperatury, zabezpieczenie przed przegrzaniem podejmie jedno z poniższych działań:

Działania zabezpieczenia przed przegrzaniem

- Włączona funkcja Booster zostaje przerwana.
- Ustawiony poziom mocy zostaje zredukowany.
- Strefa grzejna się wyłącza. W polu wskazań timera miga *Err* na zmianę z *044*.
- Wszystkie strefy grzejne się wyłączają.

Przyczyny wyzwolenia zabezpieczenia przed przegrzaniem

Zabezpieczenie przed przegrzaniem może zostać wyzwolone w następujących sytuacjach:

- Ustawione naczynie do gotowania jest podgrzewane bez zawartości.
- Podgrzewany jest tłuszcz lub olej przy wysokim poziomie mocy.
- Spód płyty grzejnej nie jest wystarczająco wentylowany.
- Gorąca strefa grzejna została z powrotem włączona po awarii zasilania.

Pierwsze uruchomienie

Rozpakowywanie płyty grzejnej

- Tabliczkę znamionową, znajdującą się w dokumentacji dostarczonej wraz z urządzeniem, należy nakleić w przewidzianym do tego miejscu w rozdziale „Serwis“.
- Usunąć ewentualną folię ochronną i naklejki.

Pierwsze czyszczenie płyty grzejnej

- Przed pierwszym użyciem należy przetrzeć płytę grzejną wilgotną ściereczką.
- Wytrzeć płytę grzejną do sucha.

Pierwsze włączanie płyty grzejnej

Podzespoły z metalu są zabezpieczone środkiem konserwacyjnym. Gdy płyta grzejna zostanie uruchomiona po raz pierwszy, dochodzi do wytworzenia specyficznego zapachu i ew. mogą wystąpić opary. Także przy podgrzewaniu zwojów indukcyjnych w ciągu pierwszych godzin pracy powstaje nieprzyjemny zapach. Przy każdym następnym użyciu zapach się zmniejsza i w końcu zanika całkowicie.

Zapach i ewentualne opary nie wskazują na nieprawidłowe podłączenie lub usterkę urządzenia ani też nie są szkodliwe dla zdrowia.

Miele@home

Instalowanie aplikacji Miele

Możliwość korzystania z aplikacji Miele zależy od dostępności usługi Miele@home w Państwa kraju. Informacje o dostępności można uzyskać na stronie internetowej www.miele.com.

Aplikacja Miele jest dostępna bezpłatnie w Apple App Store® lub w Google Play Store™.



- Zainstalować aplikację Miele na swoim urządzeniu końcowym.

Konfiguracja Miele@home

Połączenie WiFi współdzieli zakres częstotliwości z innymi urządzeniami (np. kuchnia mikrofalowa, zdalnie sterowane zabawki). Z tego powodu mogą wystąpić czasowe lub całkowite zakłócenia połączenia. Dlatego nie można zagwarantować stałej dostępności oferowanych funkcji.

Zapotrzebowanie płyty grzejnej w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci wynosi maks. 2 W.

Istnieje kilka możliwości, żeby połączyć płytę grzejną ze swoją siecią WiFi.

Pierwsze uruchomienie

Łączenie przez aplikację Miele

- Dostępna jest domowa sieć WiFi.
- W miejscu ustawienia płyty grzejnej dostępny jest sygnał sieci WiFi o wystarczającej mocy.
- Nie istnieje bezpośrednie połączenie WiFi pomiędzy płytą grzejną i wyciągiem kuchennym Miele (Con@ctivity 3.0).
- Aplikacja Miele jest zainstalowana na urządzeniu końcowym.

- Uruchomić aplikację Miele.
- Włączyć płytę grzejną.
- Naciskać równocześnie przyciski dotykowe 0 i 5 przez 6 sekund.

Sekundy są odliczane w polu wskazań timera. Po zakończeniu upływu czasu w polu wskazań timera przez 10 sekund wyświetlany jest kod `Ł:01`.

Mają Państwo teraz 10 minut czasu, żeby skonfigurować WiFi.

- Postępować według wskazówek użytkownika w aplikacji.

Można korzystać ze wszystkich funkcji Miele@home.

Łączenie przez WPS

- Dostępna jest domowa sieć WiFi.
- W miejscu ustawienia płyty grzejnej dostępny jest sygnał sieci WiFi o wystarczającej mocy.
- Nie istnieje bezpośrednie połączenie WiFi pomiędzy płytą grzejną i wyciągiem kuchennym Miele (Con@ctivity 3.0).
- Posiadają Państwo router z obsługą WPS (WiFi Protected Setup).

- Naciskać równocześnie przyciski dotykowe 0 i 6 przez 6 sekund.

Sekundy są odliczane w polu wskazań timera. Po zakończeniu upływu czasu w polu wskazań timera podczas próby połączenia świeci się kontrolka aktywności (maksymalnie 120 sekund).

Logowanie WPS jest aktywne tylko podczas tych 120 sekund.

- Uaktywnić funkcję WPS na routerze.

Gdy łączenie zakończyło się sukcesem, w polu wskazań timera wyświetlany jest kod `C:02`. Jeśli połączenie nie mogło zostać utworzone, w polu wskazań timera wyświetlany jest kod `C:01`. Ewentualnie funkcja WPS na routerze nie została uaktywniona wystarczająco szybko. Przeprowadzić ponownie opisane powyżej kroki.

- Zainstalować aplikację Miele.
- Postępować według wskazówek użytkownika w aplikacji.

Można korzystać ze wszystkich funkcji Miele@home.

Wskazówka: Jeśli Państwa router WiFi nie obsługuje WPS jako metody łączenia, proszę skorzystać z możliwości połączenia przez aplikację Miele.

Pierwsze uruchomienie

Przerywanie procesu

- Nacisnąć dowolny przycisk dotykowy.

Resetowanie ustawień

Przywrócić ustawienia, gdy płyta grzejna ma zostać poddana utylizacji, sprzedana lub gdy uruchamia się używaną płytę grzejną. Tylko w ten sposób można zagwarantować, że wszystkie dane osobiste zostaną usunięte i poprzedni użytkownik nie będzie miał więcej dostępu do urządzenia.

Przy wymianie routera resetowanie nie jest konieczne.

- Włączyć płytę grzejną.
- Naciskać równocześnie przyciski dotykowe 0 i 9 przez 6 sekund.

Sekundy są odliczane w polu wskazań timera.

Po zakończeniu upływu czasu w polu wskazań timera przez 10 sekund wyświetlany jest kod `Ⓢ:00`.

Konfigurowanie bezpośredniego połączenia z wyciągiem kuchennym

Zapotrzebowanie płyty grzejnej w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci wynosi maks. 2 W.

Dostępność połączenia Wi-Fi

Połączenie Wi-Fi współdzieli zakres częstotliwości z innymi urządzeniami (np. kuchnia mikrofalowa, zdalnie sterowane zabawki). Z tego powodu mogą wystąpić czasowe lub całkowite zakłócenia połączenia. Dlatego nie można zagwarantować stałej dostępności oferowanych funkcji.

Konfigurowanie bezpośredniego połączenia do wyciągu kuchennego

Informacje wymagane do połączenia wyciągu kuchennego można znaleźć w przynależnej instrukcji użytkowania i montażu.

- Wyciąg kuchenny Miele z Con@ctivity 3.0
- Płyta grzejna nie jest połączona z siecią domową (Miele@home)

- Włączyć płytę grzejną.
- Naciskać równocześnie przyciski dotykowe 0 i 7 przez 6 sekund.

Sekundy są odliczane w polu wskazań timera. Po zakończeniu upływu czasu w polu wskazań timera podczas próby połączenia świeci się kontrolka aktywności. Gdy łączenie zakończyło się sukcesem, w polu wskazań timera wyświetlany jest kod **C:02**. Jeśli połączenie nie mogło zostać utworzone, w polu wskazań timera wyświetlany jest kod **C:01**. Przeprowadzić ponownie opisane powyżej kroki.

Na wyciągu po udanym połączeniu świecą się stale wskazania 2 i 3.

- Nacisnąć przycisk funkcji opóźnionego wyłączenia **5** **15**, żeby zakończyć tryb łączenia na wyciągu.

Con@ctivity 3.0 jest teraz aktywne.

Pierwsze uruchomienie

Przerywanie procesu

- Nacisnąć dowolny przycisk dotykowy.

Resetowanie ustawień

Przywrócić ustawienia, gdy płyta grzejna ma zostać poddana utylizacji, sprzedana lub gdy uruchamia się używaną płytę grzejną. Tylko w ten sposób można zagwarantować, że wszystkie dane osobiste zostaną usunięte i poprzedni użytkownik nie będzie miał więcej dostępu do urządzenia.


Przy wymianie routera resetowanie nie jest konieczne.


- Włączyć płytę grzejną.
- Naciskać równocześnie przyciski dotykowe 0 i 9 przez 6 sekund.



Sekundy są odliczane w polu wskazań timera.


Po zakończeniu upływu czasu w polu wskazań timera przez 10 sekund wyświetlany jest kod Ł:00.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące obsługi

 Zagrożenie pożarowe przez przegrzaną potrawę.
Nie nadzorowana potrawa może się przegrzać i zapalić.
Nie zostawiać urządzenia w czasie pracy bez nadzoru.

 Niebezpieczeństwo odniesienia oparzeń o gorące strefy grzejne.
Po zakończeniu gotowania strefy grzejne są gorące.
Nie dotykać stref grzejnych, dopóki świecą się wskazania ciepła resztkowego.

 Niebezpieczeństwo oparzeń przez gorące przedmioty.
Przy włączonej płycie grzejnej, przypadkowym włączeniu lub zaleganiu ciepła resztkowego występuje ryzyko, że przedmioty metalowe odłożone na płycie grzejnej ulegną rozgrzaniu.
Nie wykorzystywać płyty grzejnej jako powierzchni do odkładania.
Wyłączyć płytę grzejną po użyciu za pomocą przycisku dotykowego .

 Gorące naczynie do gotowania na przyciskach dotykowych i polach wskazań może uszkodzić znajdującą się pod nimi elektronikę.
Przyciski dotykowe nie reagują.
Dochodzi do niezamierzonych przełączeń.
Płyta grzejna wyłącza się samoczynnie (patrz rozdział „Wprowadzenie“, punkt „Wyłączenie ze względów bezpieczeństwa“).
Nie stawiać żadnych gorących naczyń na przyciskach dotykowych ani na polach wskazań.

Obsługa

Włączanie płyty grzejnej

- Nacisnąć przycisk dotykowy ①.

Zapalają się pozostałe przyciski dotykowe.

Jeżeli nie zostanie podjęta dalsza obsługa, płyta grzejna wyłączy się automatycznie po kilku sekundach ze względów bezpieczeństwa.

Wyłączanie płyty/strefy grzejnej

Wyłączanie płyty grzejnej

- Aby wyłączyć płytę grzejną i tym samym wszystkie strefy grzejne, należy nacisnąć przycisk dotykowy ①.

Wyłączanie strefy grzejnej

- Aby wyłączyć strefę grzejną, nacisnąć odpowiednie wskazanie strefy grzejnej.

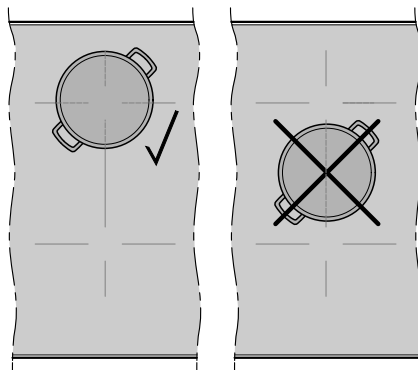
Wskazanie strefy grzejnej zaczyna migać.

- Nacisnąć przycisk dotykowy 0 na skali numerycznej.

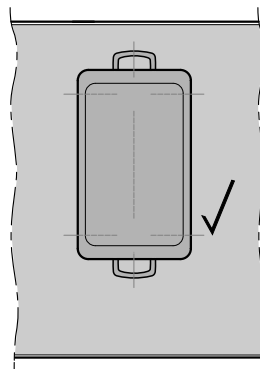
Rozmieszczenie naczyń do gotowania

Przyporządkowanie wielkości naczyń do gotowania i ich rozmieszczenie można znaleźć w danych stref grzejnych posiadanego modelu płyty grzejnej (patrz rozdział „Wprowadzenie”, punkt „Dane stref grzejnych”).

- Umieścić naczynie do gotowania zgodnie z poniższym schematem:



strefa grzejna Flex



obszar grzejny Flex (w zależności od modelu)

Poziom mocy

Ustawianie poziomu mocy

Fabrycznie uaktywnione jest stałe rozpoznawanie garnków (patrz rozdział „Dostosowywanie ustawień“). Gdy płyta grzejna jest włączona i na strefie grzejnej zostanie ustawione naczynie do gotowania, wskazanie strefy grzejnej zaczyna migać.

- Ustawić naczynie do gotowania na wybranej strefie grzejnej.

Wskazanie strefy grzejnej zaczyna migać.

- Na skali numerycznej nacisnąć przycisk dotykowy odpowiadający żądanemu poziomowi mocy.

Ustawiony poziom mocy miga przez kilka sekund we wskazaniach strefy grzejnej, a następnie świeci się stale.

Ustawianie poziomu mocy – rozszerzony zakres ustawień

Ustawiony jest rozszerzony zakres ustawień dla poziomów mocy (patrz rozdział „Dostosowywanie ustawień“).

- Nacisnąć skalę numeryczną pomiędzy przyciskami dotykowymi.

Ustawiony poziom mocy miga przez kilka sekund, a następnie świeci się stale. Poziomy pośrednie są prezentowane za pomocą punktu wyświetlanego obok cyfry.


Zmiana poziomu mocy

- Nacisnąć odpowiednie wskazanie strefy grzejnej.

Wskazanie strefy grzejnej zaczyna migać.

- Na skali numerycznej nacisnąć przycisk dotykowy odpowiadający żądanemu poziomowi mocy.

Ręczne łączenie/rozłączanie stref grzejnych Flex

- Gdy strefy grzejne Flex mają zostać połączone lub rozdzielone ręcznie, nacisnąć przyciski dotykowy .

Booster

Aktywacja funkcji Booster

Gdy funkcja Booster zostanie uaktywniona, mogą się zmienić ustawienia powiązanej strefy grzejnej, patrz rozdział „Wprowadzenie”, punkt „Zarządzanie energią”.

Funkcję Booster można stosować maksymalnie na 2 strefach grzejnych równocześnie.

Funkcja Booster jest aktywna przez maksymalnie 5 minut.

- Ustawić naczynie do gotowania na wybranej strefie grzejnej.
- Ustawić ewentualnie poziom mocy.
- Nacisnąć przycisk dotykowy **B**.

Na wyświetlaczu strefy grzejnej pojawia się „”.

Dezaktywacja funkcji Booster

- Nacisnąć przycisk dotykowy **B**.

lub

- Ustawić inny poziom mocy.

Przy dezaktywacji funkcji Booster lub pod koniec czasu funkcji Booster, gdy

- przed aktywacją funkcji Booster nie był ustawiony żaden poziom mocy, nastąpi automatyczne przełączenie z powrotem na poziom mocy 9.
- przed aktywacją funkcji Booster był ustawiony jakiś poziom mocy, nastąpi przełączenie z powrotem na wybrany wcześniej poziom mocy.

Aktywacja/dezaktywacja funkcji Stop&Go

Nie można zmienić poziomów mocy ani ustawień zegara sterującego, płyta grzejna może jedynie zostać wyłączona. Minutnik, czasy wyłączenia, czasy funkcji Booster i czasy zagotowywania są odliczane dalej.

Jeśli funkcja nie zostanie zdezaktywowana w ciągu 1 godziny, płyta grzejna się wyłączy.

- Nacisnąć przycisk dotykowy **II/▶**.

Automatyka zagotowywania

Czas zagotowywania zależy od ustalonego poziomu kontynuacji gotowania:

Poziom kontynuacji gotowania*	Czas zagotowywania [min:s]
1	ok. 0:15
1.	ok. 0:15
2	ok. 0:15
2.	ok. 0:15
3	ok. 0:25
3.	ok. 0:25
4	ok. 0:50
4.	ok. 0:50
5	ok. 2:00
5.	ok. 5:50
6	ok. 5:50
6.	ok. 2:50
7	ok. 2:50
7.	ok. 2:50
8	ok. 2:50
8.	ok. 2:50
9	–

* Poziomy kontynuacji gotowania z punktem można ustawić wyłącznie przy rozszerzonym zakresie poziomów mocy (patrz rozdział „Programowanie“).

Aktywacja automatyki zagotowywania

- Nacisnąć krótko wskazanie żądanej strefy grzejnej.
- Naciskać przycisk dotykowy żądanego poziomu kontynuacji gotowania dotąd, aż rozlegnie się sygnał i na wyświetlaczu strefy grzejnej zapali się *H*.

Podczas czasu zagotowywania (patrz tabela) na wyświetlaczu strefy grzejnej miga symbol *H* na zmianę z ustawionym poziomem mocy.

Dezaktywacja automatyki zagotowywania

- Nacisnąć krótko wskazanie żądanej strefy grzejnej.
- Naciskać ustawiony poziom kontynuacji gotowania dotąd, aż zgaśnie *H*.

lub

- Ustawić inny poziom mocy.

Obsługa

Timer

Ustawianie czasów timera

Istnieje możliwość ustawienia czasu od 1 minuty (0:01) do 9 godzin i 59 minut (9:59).

Czasy do 59 minut są podawane w minutach (00:59), czasy powyżej 60 minut w godzinach i minutach.

Czasy wprowadza się za pomocą skali numerycznej i można je dostosować za pomocą przycisku dotykowego +.

- Czasy należy wprowadzać w kolejności: godzina, miejsce dziesiątne minut, miejsce jedności minut.

Przykład:

59 minut = 00:59 godz.,

wprowadzenie: 5-9

80 minut = 1:20 godz.,

wprowadzenie: 1-2-0


Po wprowadzeniu pierwszej cyfry wskazanie timera świeci się statycznie, po wprowadzeniu drugiej cyfry pierwsza cyfra przeskakuje w lewo, po wprowadzeniu trzeciej cyfry pierwsza i druga cyfra przeskakują w lewo.

Ustawianie czasu minutnika

- Nacisnąć przycisk dotykowy .

Wskazanie timera miga.

- Ustawić żądany czas.

Gdy zostanie naciśnięty przycisk dotykowy  lub odczeka się 10 sekund, minutnik rozpoczyna odliczanie.

Zmiana czasu minutnika

- Nacisnąć przycisk dotykowy .

Wskazanie timera miga.

- Ustawić żądany czas.

Kasowanie czasu minutnika


- Nacisnąć przycisk dotykowy .


- Nacisnąć 0 na skali numerycznej.

Ustawianie czasu wyłączenia


Gdy zostanie osiągnięty maksymalny czas pracy, następuje wyłączenie strefy grzejnej. Niezależnie od ustawionego czasu wyłączenia (patrz rozdział „Wprowadzenie“, punkt „Wyłączenie ze względów bezpieczeństwa“).


Dla wybranej strefy grzejnej ustawiony jest jakiś poziom mocy.

- Nacisnąć przycisk dotykowy  obok wskazania odpowiedniej strefy grzejnej.


Wskazanie timera i przycisk dotykowy  migają.

- Ustawić żądany czas.

Po naciśnięciu przycisku dotykowego  lub odczekaniu 10 sekund rozpoczyna się odliczanie czasu wyłączenia.

Czas wyłączenia strefy grzejnej jest odliczany i przycisk dotykowy  świeci się stale.



Zmiana czasu wyłączenia

- Nacisnąć przycisk dotykowy  żądanej strefy grzejnej.


Wskazanie timera miga.

- Ustawić żądany czas.


Kasowanie czasu wyłączenia

- Naciskać przycisk dotykowy  żądanej strefy grzejnej dotąd, aż w polu wskazań timera pojawi się .

lub



- Nacisnąć przycisk dotykowy  żądanej strefy grzejnej.

Wskazanie timera miga.


- Nacisnąć przycisk dotykowy  na skali numerycznej.

Ustawianie kilku czasów wyłączenia



- Aby ustawić czas wyłączenia dla kolejnej strefy grzejnej, należy postępować zgodnie z opisem w rozdziale „Obsługa“, punkt „Ustawianie czasu wyłączenia“.



W przypadku zaprogramowania kilku czasów wyłączenia, wyświetlany jest najkrótszy czas pozostały, a odpowiedni przycisk dotykowy  pulsuje. Pozostałe przyciski dotykowe  świecą się stale.

Wyświetlanie czasów wyłączenia

- Aby wyświetlić czasy pozostałe odliczane w tle, należy nacisnąć przycisk dotykowy  żądanej strefy grzejnej.

Równoczesne korzystanie z funkcji timera

Jeśli korzysta się równocześnie z obu funkcji, zawsze wyświetlany jest najkrótszy czas. Miga przycisk dotykowy  (minutnik) lub przycisk dotykowy  (automatyka wyłączenia) strefy grzejnej z najkrótszym czasem.

- W celu podejrzenia czasów pozostałych odliczanych w tle należy nacisnąć przycisk dotykowy  lub  żądanej strefy grzejnej.

Blokada uruchomienia

Aktywacja blokady uruchomienia

Wszystkie przyciski dotykowe zostaną zablokowane. Ustawiony czas minutnika jest dalej odliczany.

- Naciskać przycisk dotykowy ① przez 6 sekund.

Sekundy są odliczane w polu wskazań timera. Po zakończeniu odliczania w polu wskazań timera pojawia się *LDC*. Blokada uruchomienia jest aktywna.

Jeśli przy uaktywnionej blokadzie uruchomienia zostanie naciśnięty niedozwolony przycisk dotykowy, w polu wskazań timera przez kilka sekund wyświetlane jest *LDC* i rozlega się sygnał dźwiękowy.

Programowanie może zostać dostosowane, tak żeby blokada uruchomienia uaktywniała się automatycznie 5 minut po wyłączeniu płyty grzejnej (patrz rozdział „Dostosowywanie ustawień“).

Dezaktywacja blokady uruchomienia

- Naciskać przycisk dotykowy ① przez 6 sekund.

W polu wskazań timera pojawia się na chwilę *LDC*, następnie są odliczane sekundy. Po zakończeniu odliczania blokada uruchomienia jest dezaktywowana.

Blokada

Aktywacja blokady

Gdy blokada jest uaktywniona:

- strefy grzejne i płytę grzejną można tylko wyłączyć
- można zmienić ustawiony czas minutnika

- Nacisnąć równocześnie i przytrzymać przez 6 sekund przyciski dotykowe + i II/▶.

Sekundy są odliczane w polu wskazań timera. Po zakończeniu odliczania w polu wskazań timera pojawia się *LDC*. Blokada jest aktywna.

Jeśli przy uaktywnionej blokadzie zostanie naciśnięty niedozwolony przycisk dotykowy, w polu wskazań timera przez kilka sekund wyświetlane jest *LDC* i rozlega się sygnał dźwiękowy.

Dezaktywacja blokady

- Nacisnąć równocześnie i przytrzymać przez 6 sekund przyciski dotykowe + i II/▶.

W polu wskazań timera pojawia się na chwilę *LDC*, następnie są odliczane sekundy. Po zakończeniu odliczania blokada jest dezaktywowana.

Aktywacja funkcji Recall

- Włączyć z powrotem płytę grzejną.
- Natychmiast po włączeniu nacisnąć jeden z migających przycisków dotykowych stref grzejnych.

Aktywacja/dezaktywacja funkcji utrzymywania ciepła

Za pomocą funkcji utrzymywania ciepła nie można odgrzewać ostygniętych potraw.

- Nacisnąć wskazanie żądanej strefy grzejnej.

Wskazanie strefy grzejnej zaczyna migać.

- Nacisnąć przycisk dotykowy .

Wskazówki dotyczące utrzymywanie ciepła

- Potrawy należy utrzymywać w ciepłe wyłącznie w naczyniu do gotowania (garnek/patelnia). Przykryć naczynie do gotowania przykrywką.
- Gęste potrawy (np. gniecione ziemniaki, bigos) należy od czasu do czasu wymieszać.
- Utrata składników odżywczych zaczyna się już przy przyrządzaniu produktów spożywczych i postępuje przy ich podgrzewaniu. Im dłużej potrawy są podgrzewane, tym większa jest utrata składników odżywczych. Utrzymywać potrawy w ciepłe tak krótko jak to możliwe.

Dane płyty grzejnej

Wyświetlanie oznaczenia modelu/numera seryjnego

Na płycie grzejnej nie znajduje się żadne naczynia do gotowania.

- Włączyć płytę grzejną.
- Na skali numerycznej naciskać równocześnie przyciski dotykowe 0 i 4 przez 6 sekund.

W polu wskazań timera pojawiają się po kolei cyfry, oddzielone kreską.

Przykład: *12 34* (oznaczenie modelu KM 1234) – *1 23 45 67 89* (numer seryjny)

Wyświetlanie wersji oprogramowania

Na płycie grzejnej nie znajduje się żadne naczynia do gotowania.

- Włączyć płytę grzejną.
- Na skali numerycznej naciskać równocześnie przyciski dotykowe 0 i 3 przez 6 sekund.

W polu wskazań timera wyświetlane są 3 cyfry:

Przykład: *1.23* = wersja oprogramowania 123

Aktywacja/dezaktywacja trybu demonstracyjnego

- Włączyć płytę grzejną.
- Na skali numerycznej naciskać równocześnie przyciski dotykowe 0 i 2 przez 6 sekund.

W polu wskazań timera przez kilka sekund miga:

- dE na zmianę z On (tryb demonstracyjny aktywny)
- lub
- dE na zmianę z OFF (tryb demonstracyjny zdezaktywowany)

Zakresy ustawień

Płyta grzejna ma fabrycznie zaprogramowane 9 poziomów mocy. Gdy życzą sobie Państwo dokładniejszych ustawień, można rozszerzyć zakres ustawień do 17 poziomów mocy (patrz rozdział „Dostosowywanie ustawień“).

	Zakres ustawień	
	fabryczny (9 poziomów)	rozszerzony (17 poziomów)
Topienie masła Topienie czekolady Rozpuszczanie żelatyny	1–2	1–2.
Podgrzewanie małych ilości płynów Utrzymywanie w ciepłe potraw, które łatwo się przypalają Spęczniecie ryżu, gotowanie kaszki na mleku Rozmrażanie warzyw mrożonych w bloku	2–4	2–3.
Podgrzewanie płynnych lub półpłynnych potraw Duszenie owoców Gotowanie ziemniaków (naczynie do gotowania z przykrywką)	4–6	3.–5.
Przyrządzanie omeletów lub jajek sadzonych bez skórki Delikatne smażenie kotletów mielonych Duszenie warzyw i ryb Spęczniecie wyrobów mącznych i warzyw strączkowych Rozmrażanie i podgrzewanie mrożonek Zagęszczanie sosów i kremów, np. pianki winnej lub sosu holenderskiego Naleśniki	5–7	4.–7.
Delikatne smażenie (bez przegrzewania tłuszczu) ryb, sznycli, kiełbasek, jaj sadzonych itp.	6–8	6–7.
Smażenie placków ziemniaczanych, pączków, racuchów itd.	7–8	7–8.
Smażenie na głębokim tłuszczu np. frytek	9	8.–9
Gotowanie dużych ilości wody Zagotowywanie Przysmażanie dużych ilości mięsa	9–Booster	8.–Booster

Podane wartości mają charakter orientacyjny. Moc cewek indukcyjnych może się zmieniać w zależności od wielkości i materiału dna naczyń do gotowania. Dlatego możliwe jest, że poziomy mocy odpowiednie dla Państwa naczyń do gotowania mogą nieco odbiegać od podanych w tabeli. Proszę ustalić podczas praktycznego użytkowania ustawienia optymalne dla Państwa naczyń do gotowania. W przypadku nowych naczyń do gotowania, których własności użytkowe nie są Państwu znane, ustawić poziom mocy o jeden niższy od podanego.

Sposób działania płyt indukcyjnych

Pod każdą indukcyjną strefą grzejną znajduje się cewka indukcyjna. Ta cewka wytwarza pole magnetyczne, które oddziałuje bezpośrednio na dno naczynia i je rozgrzewa. Strefa grzejna podgrzewa się jedynie pośrednio od ciepła oddawanego przez dno naczynia.

Indukcja działa tylko w przypadku naczyń do gotowania z dnem magnesującym (patrz rozdział „Dobrze wiedzieć”, punkt „Naczynia do gotowania“). Płyta grzejna uwzględnia automatycznie wielkość postawionego naczynia do gotowania.

Hałasy

Podczas pracy indukcyjnych stref grzejnych w naczyniach do gotowania, w zależności od materiału i wykonania dna, mogą powstawać następujące hałasy:

Burczenie może występować przy wyższym poziomie mocy. Zmniejsza się ono lub zanika całkowicie po zmniejszeniu poziomu mocy.

Trzeszczenie w przypadku naczyń do gotowania, których dno jest wykonane z różnych materiałów (np. dno kompozytowe).

Świszczenie, gdy połączone ze sobą strefy grzejne (patrz rozdział „Obsługa”, punkt „Booster“) zostaną równocześnie uruchomione i znajdują się na nich naczynia do gotowania z dnem wykonanym z różnych materiałów (np. dnem kompozytowym).

Klikanie może występować przy sterowaniu elektronicznym, szczególnie przy niższych poziomach mocy.

Brzęczenie, gdy włącza się wentylator chłodzący. Włącza się on w celu ochrony elektroniki, gdy płyta grzejna jest intensywnie użytkowana. Wentylator chłodzący może również pracować dalej po wyłączeniu płyty grzejnej.

Naczynia do gotowania

Odpowiednie naczynia do gotowania

- ze stali szlachetnej z dnem magnesyjnym
- ze stali emaliowanej
- z żeliwa.

Wykonanie dna naczynia do gotowania może wpływać na równomierność uzyskanych efektów gotowania (np. przy przyrumianianiu naleśników). Dno naczynia powinno równomiernie rozprzewadzać ciepło. Dobrze nadają się naczynia do gotowania z dnem z materiałów wielowarstwowych (kompozytowym lub kapsułowym).

Nieodpowiednie naczynia do gotowania

- ze stali szlachetnej z dnem niemagnesyjnym
- z aluminium lub miedzi
- ze szkła, ceramiki lub kamionki.

Sprawdzanie naczynia do gotowania

Jeżeli nie są Państwo pewni, czy dany garnek lub patelnia nadają się do podgrzewania indukcyjnego, można to sprawdzić, przysuwając magnes do dna naczynia. Jeśli magnes się przyczepia, naczynie z reguły jest odpowiednie.

Dobrze wiedzieć

Wskazówki dotyczące naczyń do gotowania

- Umieścić naczynie do gotowania możliwie pośrodku na odpowiedniej strefie grzejnej/obszarze grzejnym.
- Dla optymalnego wykorzystania strefy grzejnej należy wybrać naczynie do gotowania o pasującej średnicy dna (patrz rozdział „Wprowadzenie”, punkt „Dane stref grzejnych“). Gdy garnek jest za mały, nie zostanie on rozpoznany.
- Stosować wyłącznie garnki i patelnie o gładkim dnie. Nierówności na dnie garnków i patelni zarysują szybę szklano-ceramiczną.
- W celu przesunięcia naczynia do gotowania należy je unieść. Dzięki temu uniknie się zarysowań i odprysków. Zarysowania, które powstają przy przesuwaniu naczyń do gotowania, nie mają żadnego wpływu na działanie płyty grzejnej. Takie zarysowania są normalnymi śladami użytkowania i nie stanowią podstawy do reklamacji.

- Należy pamiętać, że w przypadku patelni i garnków często podawana jest maksymalna lub górna średnica. Istotna jest jednak średnica dna (z reguły mniejsza).



- Preferowane jest stosowanie patelni z możliwie prostym obrzeżem. W przypadku patelni z nachylnym obrzeżem indukcja działa również w obszarze obrzeża patelni. Może to spowodować przebarwienie obrzeża patelni lub złuszczenie powłoki.

Wywoływanie programowania

Płyta grzejna jest wyłączona.

- Naciskać przyciski dotykowe ① i II/▶ dotąd, aż zapali się przycisk dotykowy + i wskazanie timera *P:01*.

Po kilku sekundach w polu wskazań timera miga na zmianę *P:01* (program 01) i *Ł:01* (kod).

Ustawianie programu

- Podczas gdy pokazywany jest program (np. *P:01*), naciskać przycisk dotykowy + dotąd, aż w polu wskazań pojawi się żądany numer programu.

Ustawianie kodu

- Podczas gdy pokazywany jest kod (np. *Ł:01*), naciskać przycisk dotykowy + dotąd, aż w polu wskazań pojawi się żądany numer kodu.

Zapamiętywanie ustawień

- Podczas gdy pokazywany jest program (np. *P:01*), naciskać przycisk dotykowy ① dotąd, aż zgasną wskazania.

Porzucanie ustawień bez zapamiętywania

- Naciskać przycisk dotykowy II/▶ dotąd, aż zgasną wskazania.

Dopasowywanie ustawień

Program ¹		Kod ²	Ustawienia
1	Tryb demonstracyjny	0	tryb demonstracyjny wył.
		1	tryb demonstracyjny wł. ³
2	Zarządzanie energią ⁴	0	wył.
		1	3680 W
		2	3000 W
		3	2000 W
		4	1000 W
3	Ustawienia fabryczne	0	bez przywracania do ustawień fabrycznych
		1	przywracanie do ustawień fabrycznych
4	Zakres ustawień poziomów mocy	0	9 poziomów mocy + Booster
		1	17 poziomów mocy + Booster ⁵
6	Dźwięk potwierdzenia przy naciśnięciu przycisku dotykowego	0	wył. ⁶
		1	cicho
		2	średnio
		3	głośno
7	Sygnał dźwiękowy timera	0	wył.
		1	cicho
		2	średnio
		3	głośno
		4	maksymalnie głośno
8	Blokada uruchomienia	0	tylko ręczna aktywacja blokady uruchomienia
		1	automatyczna aktywacja blokady uruchomienia
9	Maksymalny czas pracy	0	poziom bezpieczeństwa 0
		1	poziom bezpieczeństwa 1
		2	poziom bezpieczeństwa 2

Dopasowywanie ustawień

Program ¹		Kod ²	Ustawienia
10	Logowanie WiFi	0	nieaktywne/zdezaktywowane
		1	aktywne bez konfiguracji
		2	aktywne i skonfigurowane (niemożliwe do wybrania, pokazuje czy połączenie było udane)
		3	możliwe połączenie przez WPS Push Button
		4	WiFi zostanie przywrócone do stanu domyślnego (C:00)
		5	bezpośrednie połączenie WiFi pomiędzy płytą grzejącą i wyciągiem kuchennym bez aplikacji Miele (Con@ctivity 3.0)
12	Szybkość reakcji przycisków dotykowych	0	wolno
		1	normalnie
		2	szybko
15	Stałe rozpoznawanie garnków	0	stałe rozpoznawanie garnków wyl.
		1	stałe rozpoznawanie garnków wł.

¹ Niewymienione programy nie są przyporządkowane.

² Kod ustawiony fabrycznie jest zaznaczony tłustym drukiem.

³ Po włączeniu płyty grzejnej w polu wskazań timera przez kilka sekund wyświetlane jest *dE*.

⁴ Całkowita moc płyty grzejnej może zostać zredukowana, żeby spełnić wymagania lokalnego dostawcy energii elektrycznej.

⁵ W tekście i w tabelach rozszerzone poziomy mocy dla lepszego zrozumienia są prezentowane za pomocą kropki za cyfrą.

⁶ Dźwięk potwierdzenia przycisku dotykowego wł./wyl. nie zostaje wyłączony.

Czyszczenie i konserwacja

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące czyszczenia i pielęgnacji

 Niebezpieczeństwo oparzeń przez gorące powierzchnie.

Po zakończeniu gotowania wszystkie elementy płyty grzejnej mogą być gorące.

Wyłączyć płytę grzejną.

Poczekać na ostygnięcie płyty grzejnej, zanim przystąpi się do czyszczenia płyty grzejnej.

Wszystkie powierzchnie mogą się przebarwić lub zmienić, gdy zostaną zastosowane nieodpowiednie środki czyszczące lub pozostałości odpowiednich środków czyszczących zostaną podgrzane na płycie grzejnej. Powierzchnie są wrażliwe na zadrapania.

Pozostawić powierzchnie do ostygnięcia, zanim przystąpi się do czyszczenia płyty grzejnej.

Natychmiast usuwać pozostałości środków czyszczących.

Nie stosować żadnych szorujących ani rysujących środków czyszczących.

- ▶ Nigdy nie stosować myjki parowej do czyszczenia płyty grzejnej.
- ▶ Nie stosować do czyszczenia żadnych ostrych przedmiotów.

Okres czyszczenia

- Wyczyścić całą płytę grzejną po każdym użyciu.

Usuwanie lekkich zabrudzeń

- Wyczyścić całą powierzchnię szklano-ceramiczną za pomocą wilgotnej, miękkiej ściereczki i rozcieńczonego płynu do mycia naczyń. Przestrzegać zaleceń producenta środka czyszczącego.

Usuwanie silnych zabrudzeń

- Wszystkie większe zanieczyszczenia należy usunąć wilgotną ściereczką, mocno przywarte zabrudzenia skrobakiem do szkła.
- Wyczyścić powierzchnię szklano-ceramiczną za pomocą środka do czyszczenia szkła ceramicznego i stali szlachetnej firmy Miele (patrz rozdział „Wyposażenie dodatkowe“, punkt „Środki do czyszczenia i pielęgnacji“) lub innego dostępnego w handlu środka do czyszczenia szkła ceramicznego. Przestrzegać zaleceń producenta środka czyszczącego.

Kończenie czyszczenia

- Usunąć wszystkie pozostałości środków czyszczących za pomocą wilgotnej ściereczki.
- Wysuszyć powierzchnię szklano-ceramiczną po każdym czyszczeniu.

Nieodpowiednie środki czyszczące

W celu uniknięcia uszkodzeń powierzchni, do czyszczenia nie należy stosować:

- środków czyszczących zawierających sodę, alkalia, amoniak, kwasy lub chlor
- odplamiaczy i odrdzewiaczy
- środków szorujących, jak np. proszki i mleczka do szorowania, pumeks
- środków zawierających rozpuszczalniki
- środków do czyszczenia zmywarek do naczyń
- aerozoli do grilli i piekarników
- szorujących twardych szczotek
- środków do ścierania zabrudzeń
- gąbek

Usuwanie problemów

Komunikaty w polach wskazań/na wyświetlaczu

Problem	Przyczyna i postępowanie
W polu wskazań jednej ze stref grzejnych symbol \cup świeci lub miga na zmianę z ustawionym poziomem mocy lub R.	<p>Na strefie grzejnej nie znajduje się żadne naczynie do gotowania.</p> <p>Na strefie grzejnej nie znajduje się odpowiednie naczynie do gotowania.</p> <p>Średnica dna postawionego naczynia jest za mała.</p> <p>Odpowiednie naczynie zostało zdjęte ze strefy grzejnej.</p> <p>Jeśli natomiast nie zostanie ustawione żadne naczynie do gotowania lub też będzie ono nieodpowiednie, strefa grzejna wyłączy się automatycznie po 3 minutach.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Ustawić w ciągu 3 minut odpowiednie naczynie do gotowania. <p>\cup gaśnie. Proces gotowania jest uruchamiany, kontynuowany z dokonanymi wcześniej ustawieniami.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Gdy zostanie zastosowane inne naczynie do gotowania i/lub potrawa, należy dostosować ustawienia.
Po włączeniu płyty grzejnej lub naciśnięciu jednego z przycisków dotykowych w polu wskazań timera przez kilka sekund wyświetlane jest LDC.	<p>Blokada uruchomienia jest aktywna.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Zdezaktywować blokadę uruchomienia (patrz rozdział „Obsługa“, punkt „Dezaktywacja blokady uruchomienia“). <p>Blokada jest aktywna.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Zdezaktywować blokadę (patrz rozdział „Obsługa“, punkt „Dezaktywacja blokady“).
Po włączeniu płyty grzejnej w polu wskazań timera przez chwilę wyświetlane jest dE. Strefy grzejne nie rozgrzewają się.	<p>Płyta grzejna znajduje się w trybie demonstracyjnym.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Naciskać równocześnie przyciski dotykowe \cup i \cup dotąd, aż w polu wskazań timera będzie migać dE na zmianę z OFF.
W polu wskazań timera miga F i płyta grzejna wyłącza się automatycznie.	<p>Jeden lub kilka przycisków dotykowych zostało zakrytych, np. przez kontakt z palcem, wykipianą potrawę lub odłożone przedmioty.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Usunąć zabrudzenia lub przedmioty (patrz rozdział „Wprowadzenie“, punkt „Wyłączenie ze względów bezpieczeństwa“).

Usuwanie problemów

Problem	Przyczyna i postępowanie
W polu wskazań timera miga <i>Err</i> na zmianę z 044.	Zostało wyzwolone zabezpieczenie przed przegrzaniem. <ul style="list-style-type: none">■ Poczekać na ostygnięcie płyty grzejnej.■ Usunąć przyczynę przegrzania (patrz rozdział „Wprowadzenie“, punkt „Zabezpieczenie przed przegrzaniem“).■ Sprawdzić działanie płyty grzejnej.■ Jeśli komunikat błędu nadal będzie się pojawiał, proszę wezwać serwis.
W polu wskazań timera miga <i>Err</i> na zmianę z 047, 048 lub 049.	Wentylator jest zablokowany lub uszkodzony. <ul style="list-style-type: none">■ Sprawdzić, czy wentylator nie jest zablokowany przez jakiś przedmiot.■ Usunąć przedmiot.■ Jeśli komunikat błędu nadal będzie się pojawiał, proszę wezwać serwis.
W polu wskazań timera zostaje wyświetlony komunikat niewymieniony w tej tabeli.	W elektronice wystąpił błąd. <ul style="list-style-type: none">■ Przerwać zasilanie płyty grzejnej na ok. 1 minutę.■ Jeśli po przywróceniu zasilania problem nadal występuje, proszę wezwać serwis.

Usuwanie problemów

Nieoczekiwane zachowania

Problem	Przyczyna i postępowanie
Przyciski dotykowe reagują ze zbyt dużą lub zbyt małą czułością.	<p>Przestawiła się czułość przycisków dotykowych.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Najpierw należy zatroszczyć się o to, aby światło (słoneczne lub sztuczne) nie padało bezpośrednio na płytę, ani też otoczenie płyty nie było zbyt ciemne.■ Usunąć wszelkie naczynia do gotowania i wyczyścić płytę grzejną z pozostałości. Zwrócić uwagę na to, czy cała płyta grzejna i przyciski dotykowe nie są zakryte.■ Przerwać zasilanie płyty grzejnej na ok. 1 minutę.■ Jeśli po przywróceniu zasilania problem nadal istnieje, proszę wezwać serwis.
Poziom mocy 9 zostaje automatycznie zredukowany, gdy w przypadku połączonej strefy grzejnej zostanie również ustawiony poziom mocy 9.	<p>Przy równoczesnej pracy na poziomie mocy 9 zostaje przekroczona moc dostępna łącznie dla obu stref grzejnych.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Zastosować inną strefę grzejną.
Strefa grzejna wyłącza się automatycznie.	<p>Czas pracy był zbyt długi.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Włączyć z powrotem strefę grzejną (patrz rozdział „Wprowadzenie“, punkt „Wyłączenie ze względów bezpieczeństwa“).
Strefa grzejna nie pracuje z ustawionym poziomem mocy tak jak zwykłe.	<p>Zostało wyzwolone zabezpieczenie przed przegrzaniem.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Począkać na ostygnięcie płyty grzejnej.■ Usunąć przyczynę przegrzania (patrz rozdział „Wprowadzenie“, punkt „Zabezpieczenie przed przegrzaniem“).■ Sprawdzić działanie płyty grzejnej.■ Jeśli problem nadal występuje, wezwać serwis.

Usuwanie problemów

Problem	Przyczyna i postępowanie
Strefa grzejna lub całe urządzenie wyłącza się automatycznie.	<p>Zostało wyzwolone zabezpieczenie przed przegrzaniem.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Począkać na ostygnięcie płyty grzejnej.■ Usunąć przyczynę przegrzania (patrz rozdział „Wprowadzenie“, punkt „Zabezpieczenie przed przegrzaniem“).■ Sprawdzić działanie płyty grzejnej.■ Jeśli problem nadal występuje, wezwać serwis.
Funkcja Booster została automatycznie przedwcześnie przerwana.	<p>Zostało wyzwolone zabezpieczenie przed przegrzaniem.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Począkać na ostygnięcie płyty grzejnej.■ Usunąć przyczynę przegrzania (patrz rozdział „Wprowadzenie“, punkt „Zabezpieczenie przed przegrzaniem“).■ Sprawdzić działanie płyty grzejnej.■ Jeśli problem nadal występuje, wezwać serwis.

Usuwanie problemów

Niezadowolające rezultaty

Problem	Przyczyna i postępowanie
Przy włączonej automatyce zagotowywania zawartość naczynia do gotowania nie dochodzi do wrzenia.	Podgrzewane są duże ilości produktów spożywczych. <ul style="list-style-type: none">■ Zagotować przy najwyższym poziomie mocy, a następnie przełączyć ręcznie z powrotem.
	Naczynie do gotowania źle przewodzi ciepło. <ul style="list-style-type: none">■ Zastosować inne naczynie do gotowania, które lepiej przewodzi ciepło.

Problemy ogólne lub usterki techniczne

Problem	Przyczyna i postępowanie
Nie można włączyć płyty grzejnej ew. stref grzejnych.	Płyta grzejna nie ma prądu. <ul style="list-style-type: none">■ Sprawdzić, czy doszło do wyzwolenia zabezpieczenia instalacji elektrycznej. Wezwać elektryka lub serwis Miele (minimalne zabezpieczenie patrz tabliczka znamionowa).
	Mogło dojść do wystąpienia usterki technicznej. <ul style="list-style-type: none">■ Odłączyć płytę grzejną od sieci elektrycznej na ok. 1 minutę:<ul style="list-style-type: none">– wyłączając odpowiedni bezpiecznik lub całkowicie wykręcając z oprawki bezpiecznik topikowy,– wyłączając wyłącznik różnicowoprądowy.■ Jeśli po ponownym włączeniu/wkręceniu bezpiecznika ew. wyłącznika różnicowoprądowego nadal nie można uruchomić płyty grzejnej, proszę wezwać elektryka lub serwis.
Przy pierwszym nagrzewaniu nowej płyty grzejnej dochodzi do wytworzenia specyficznego zapachu i oparów.	Podzespoły z metalu są zabezpieczone środkiem konserwacyjnym. Gdy płyta grzejna zostanie uruchomiona po raz pierwszy, dochodzi do wytworzenia specyficznego zapachu i ew. mogą wystąpić opary. Także materiał cewek indukcyjnych wytwarza nieprzyjemny zapach w ciągu pierwszych godzin pracy. Przy każdym następnym użyciu zapach się zmniejsza i w końcu zanika całkowicie. Zapach i ewentualne opary nie wskazują na nieprawidłowe podłączenie lub usterkę urządzenia ani też nie są szkodliwe dla zdrowia.

Usuwanie problemów

Problem	Przyczyna i postępowanie
Po wyłączeniu płyty grzejnej słychać odgłosy pracy.	Wentylator chłodzący pracuje dotąd, aż płyta grzejna ostygnie i wyłącza się wówczas automatycznie.

Serwis

Na stronie www.miele.pl/serwis można uzyskać informacje dotyczące samodzielnie usuwania usterek i części zamiennych Miele.

Kontakt w przypadku wystąpienia usterki

W razie wystąpienia usterek, których nie można usunąć samodzielnie, proszę powiadomić np. sprzedawcę Miele lub serwis Miele.

Serwis Miele można zamówić online na stronie www.miele.pl w zakładce Serwis.

Dane kontaktowe serwisu Miele znajdują się na końcu tego dokumentu.

Serwis wymaga podania identyfikatora modelu i numeru seryjnego urządzenia (SN). Obie te informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej lub w rozdziale „Obsługa”, punkt „Dane płyty grzejnej“.

Tabliczka znamionowa

Proszę tutaj nakleić dołączone do urządzenia tabliczkę znamionową. Zwrócić uwagę na to, czy oznaczenie modelu zgadza się z danymi na okładce tego dokumentu.



Gwarancja

Okres gwarancji wynosi 2 lata.

Dalsze informacje można znaleźć w warunkach gwarancji dostarczonych wraz z urządzeniem.

Informacje dla instytutów testowych

Potrawy testowe wg EN 60350-2

Fabrycznie zaprogramowane jest 9 poziomów mocy.

Do kontroli zgodnie z normą należy ustawić rozszerzony zakres poziomów mocy (patrz rozdział „Dostosowywanie ustawień“).

Danie testowe	Ø dna naczynia do gotowania (mm)	Przykrywka	Poziom mocy	
			Rozgrzewanie	Gotowanie
Rozgrzewanie oleju	150	nie	–	1–2
Naleśniki	180 (dno kompozytowe)	nie	9	5.–7.
Smażenie głęboko mrożonych frytek ziemniaczanych	zgodnie z normą	nie	9	9

Akcesoria dodatkowe

Naczynia do gotowania/smażenia

Firma Miele oferuje bogaty wybór naczyń do gotowania i smażenia. Pod względem funkcji i wymiarów są one perfekcyjnie dopasowane do urządzeń Miele. Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie internetowej Miele.

Środki do czyszczenia i pielęgnacji


Środek do czyszczenia szkła ceramicznego i stali szlachetnej 250 ml

Usuwa silniejsze zabrudzenia, plamy z kamienia i pozostałości aluminium.

Ściereczka mikrofazowa

Usuwa odciski palców i lekkie zabrudzenia.

Wskazówki bezpieczeństwa do zabudowy

 Uszkodzenia przez nieprawidłowy montaż.

Płyta grzejna może zostać uszkodzona przez nieprawidłowy montaż.

Montaż płyty grzejnej powinien być przeprowadzany wyłącznie przez wykwalifikowanego specjalistę.

 Niebezpieczeństwo porażenia prądem.

Nieprawidłowe podłączenie do sieci elektrycznej może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.

Płyta grzejna powinna być podłączana do sieci elektrycznej wyłącznie przez wykwalifikowanego specjalistę.

 Uwaga na uszkodzenia przez spadające przedmioty.

Przy montażu szafek górnych lub wyciągu płyta grzejna może zostać uszkodzona.

Proszę instalować płytę grzejną dopiero po zamontowaniu szafek wiszących i wyciągu.

Jeśli płyta grzejna zostanie zdemontowana w celach serwisowych, taśma uszczelniająca pod krawędzią płyty grzejnej może zostać uszkodzona.

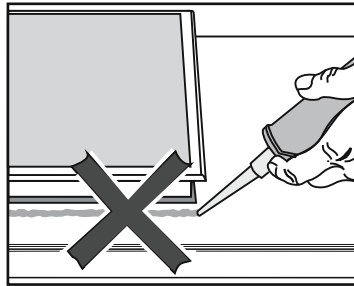
Wymienić taśmę uszczelniającą zawsze przed ponowną zabudową.

- ▶ Płyta grzejna nie może być instalowana nad urządzeniami chłodniczymi, zmywarkami, pralkami i suszarkami.
- ▶ Ta płyta grzejna może zostać zamontowana wyłącznie nad kuchniami i piekarnikami wyposażonymi w system chłodzenia oparów.
- ▶ Proszę się upewnić, że po zabudowie nie będzie można dotknąć przewodu przyłączeniowego płyty grzejnej.

Instalowanie

- ▶ Przewód przyłączeniowy po zakończeniu montażu płyty grzejnej nie może dotykać ruchomych elementów zabudowy kuchennej (np. szuflady) ani nie może być narażony na żadne obciążenia mechaniczne.
- ▶ Okleiny blatu roboczego muszą być przyklejone klejem odpornym na działanie wysokich temperatur (100 °C), żeby się nie odklejały i nie deformowały. Listwy przyściennne muszą być również odporne na działanie wysokich temperatur.
- ▶ Zachować wymagane odstępy bezpieczeństwa (patrz rozdział „Instalowanie“, punkt „Odstępy bezpieczeństwa“).

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa do zabudowy przylegającej

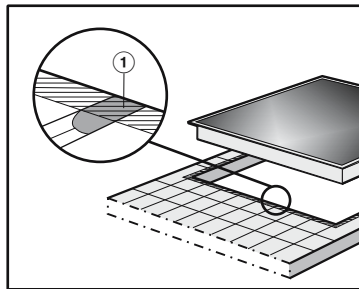


⚠ Uszkodzenia przez nieprawidłowy montaż.

Płyta grzejna i blat roboczy mogą zostać ew. uszkodzone w razie konieczności demontażu, jeśli płyta zostanie uszczelniona masą do fugowania.

Nie stosować żadnych środków uszczelniających pomiędzy płytą grzejną i blatem roboczym.

Uszczelka pod krawędzią płyty grzejnej zapewnia wystarczające uszczelnienie w stosunku do blatu roboczego.



- ▶ Szczeliny ① i zakreskowany obszar pod powierzchnią przylegania płyty grzejnej muszą być gładkie i równe, żeby płyta grzejna równomiernie przylegała, a uszczelka pod krawędzią górnej części urządzenia zapewniała uszczelnienie w stosunku do blatu roboczego.

Instalowanie

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa do zabudowy zlicowanej

 Uszkodzenia przez nieodpowiednie środki uszczelniające.

Nieodpowiedni środek uszczelniający może uszkodzić kamień naturalny.

W przypadku kamienia naturalnego i płytek z kamienia naturalnego stosować wyłącznie silikonowe środki uszczelniające przeznaczone do kamienia naturalnego. Przestrzegać wskazówek producenta.

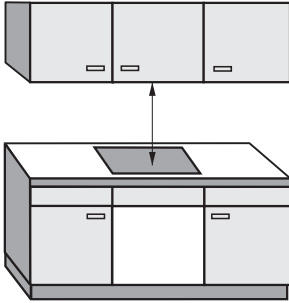
► Szerokość prześwitu szafki podblatowej musi być przynajmniej taka, jak wewnętrzne wycięcie w blacie roboczym (patrz rozdział „Instalowanie“, punkt „Wymiary dla zabudowy zlicowanej“), żeby płyta grzejna po zabudowie była swobodnie dostępna od spodu i żeby do celów konserwacyjnych można było wyjąć skrzynkę znajdującą się od spodu. Jeśli płyta grzejna po zabudowie nie będzie dostępna od spodu, należy usunąć środek fugujący, żeby można było zdemontować płytę.

► Wpasowana w blat płyta grzejna jest przeznaczona wyłącznie do zabudowy w kamieniu naturalnym (granit, marmur), pełnym drewnie i blatach wykładanych płytkami ceramicznymi. W przypadku blatów roboczych z innych materiałów należy się dowiedzieć u ich producenta, czy nadają się one do zabudowy zlicowanej płyty grzejnej.

- Blaty robocze z kamienia naturalnego: Płytę grzejną zakłada się bezpośrednio w wyfrezowanie.
- Pełne drewno, blaty robocze z płytek ceramicznych: Płytę grzejną mocuje się w wycięciu za pomocą listew drewnianych. Listwy te należy zapewnić w miejscu instalacji i nie należą one do wyposażenia dostarczonego wraz z urządzeniem.

Odstępy bezpieczeństwa

Odstęp bezpieczeństwa nad płytą grzejącą



Pomiędzy płytą grzejącą i umieszczonym nad nią wyciągiem kuchennym należy zachować odstęp bezpieczeństwa określony przez producenta wyciągu.

Jeśli pod wyciągiem znajduje się kilka urządzeń, dla których podane są różne odstępstwa bezpieczeństwa, należy zachować największy z wymaganych odstępów bezpieczeństwa.

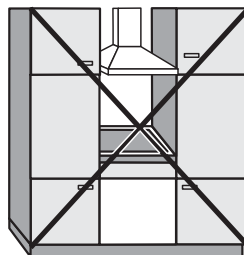
Gdy nad płytą grzejącą zainstalowane są łatwo zapalne materiały (np. półka wisząca), odstęp bezpieczeństwa musi wynosić przynajmniej 500 mm.

Instalowanie

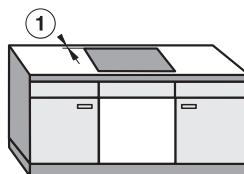
Odstęp bezpieczeństwa z tyłu i po bokach płyty grzewczej

Do wysokiej szafki lub ściany pomieszczenia należy zachować następujące minimalne odstępy:

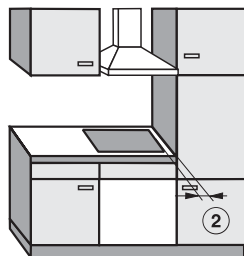
- **z tyłu** ① od wycięcia w blacie roboczym do tylnej krawędzi blatu roboczego:
50 mm
oraz
- **z prawej strony** ② od wycięcia w blacie roboczym do znajdującej się obok zabudowy meblowej (np. wysokiej szafki stojącej) lub do ściany pomieszczenia:
50 mm, a po przeciwnej stronie odstęp minimalny o wielkości 200 mm
lub
- **z lewej strony** ③ od wycięcia w blacie roboczym do znajdującej się obok zabudowy meblowej (np. wysokiej szafki stojącej) lub do ściany pomieszczenia:
50 mm, a po przeciwnej stronie odstęp minimalny o wielkości 200 mm



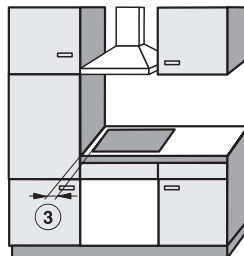
niedozwolone



bardzo zalecane



niezalecane



niezalecane

Odstęp minimalny od spodu płyty grzejnej

W celu zamontowania płyty grzejnej i zachowania minimalnych odstępów można wybrać spośród 3 wariantów:

1. bez dna (pośredniego)
2. z dnem pośrednim
3. z dnem zoptymalizowanym pod kątem doprowadzenia powietrza

W poszczególnych punktach zostaną opisane dalsze zalecenia.

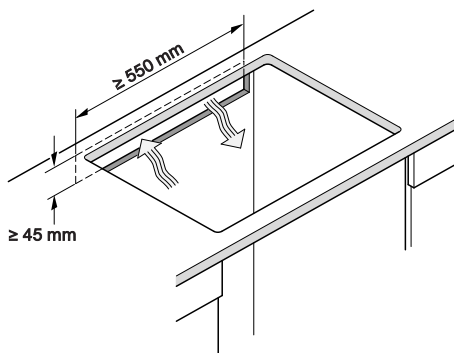
Dno zoptymalizowane pod kątem doprowadzenia powietrza i dno pośrednio nie mogą być ze sobą kombinowane.

W przypadku kombinacji zasysane jest ponownie ciepłe powietrze. Płyta grzejna nie będzie wystarczająco chłodzona.

Wycięcie w tylnej ścianie

Do celów wentylacyjnych i **przełożenia przewodu zasilającego** należy wykonać wycięcie w tylnej ścianie.

Wykonać wycięcie w tylnej ścianie zgodnie z następującymi zaleceniami:



Instalowanie

1. Bez dna (pośrednie)

Aby zagwarantować wentylację płyty grzejnej, pod płytą grzejną wymagany jest odstęp minimalny do szuflady lub piekarnika.

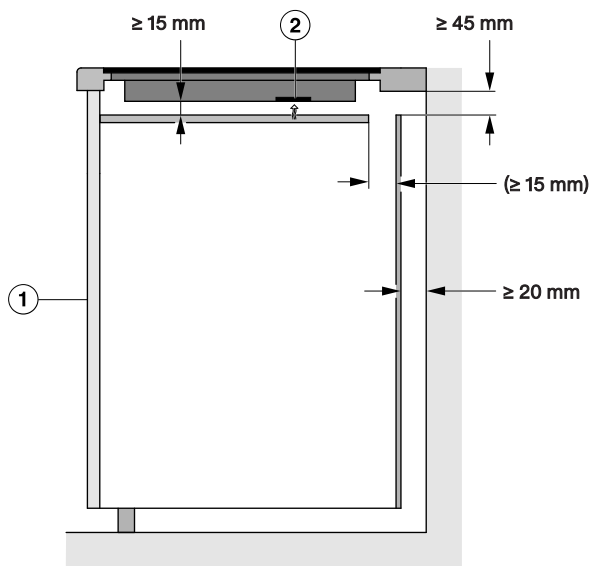
Odstęp minimalny od dolnej krawędzi¹ płyty grzejnej do:

- górnej krawędzi szuflady: ≥ 5 mm
- dna szuflady: ≥ 75 mm
- górnej krawędzi piekarnika: ≥ 15 mm

¹ Dołem jest zewnętrzna strona skrzynki spodniej płyty grzejnej. Bardziej wystające elementy jak skrzynki przyłączeniowe, blachy dystansowe itd. nie liczą się jako najniższy punkt i są nieistotne dla obliczania odstępów minimalnego.

2. Dno pośrednie

Wymiary umieszczone w nawiasach są zalecane.



Widok z boku

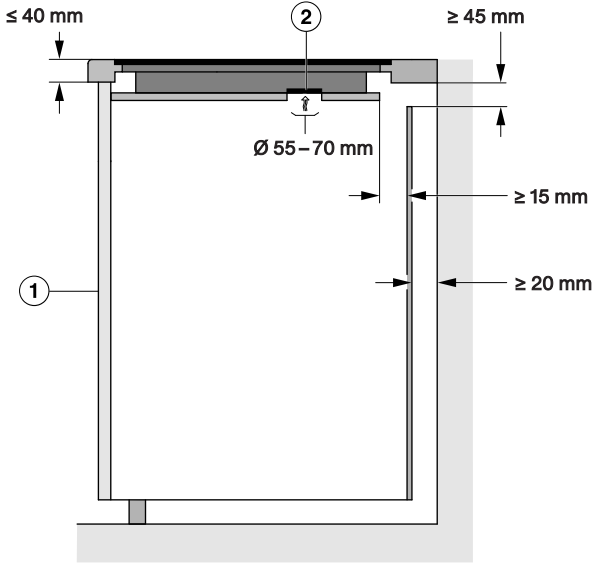
① Prząd

② Wentylator

3. Dno zoptymalizowane pod kątem doprowadzenia powietrza

Wydajność płyty grzejnej zależy od jej wentylacji.

Dno zoptymalizowane pod kątem doprowadzenia powietrza ma otwory w miejscach wentylatorów. Zalecenia dotyczące wykonania dna zoptymalizowanego pod kątem doprowadzenia powietrza można znaleźć w tym punkcie.



Widok z boku

① Przód

② Wentylator

Aby zagwarantować wentylację płyty grzejnej, pod dnem zoptymalizowanym pod kątem doprowadzenia powietrza wymagany jest odstęp minimalny do szuflady.

Odstęp minimalny od **spodu dna zoptymalizowanego pod kątem doprowadzenia powietrza** do:

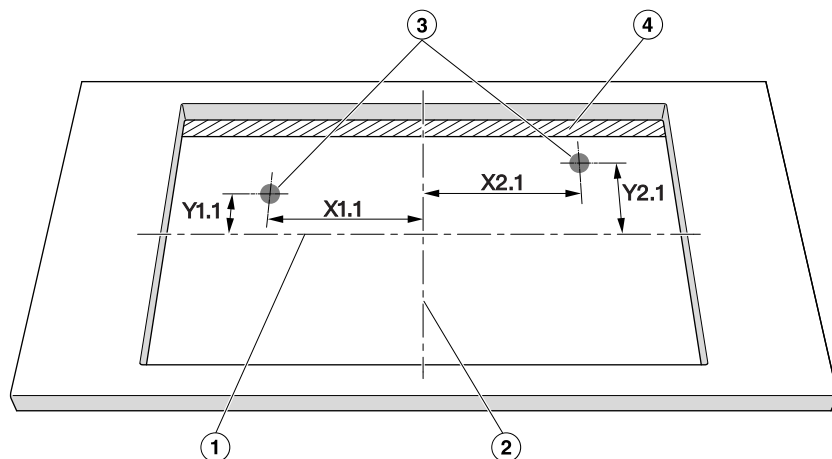
- górnej krawędzi szuflady: $\geq 5 \text{ mm}$
- dna szuflady: $\geq 75 \text{ mm}$
- górnej krawędzi dna pośredniego: niedozwolone

Instalowanie

Pomiędzy dnem zoptymalizowanym pod kątem doprowadzenia powietrza i płytą grzejną nie może być żadnego odstępu.

Odstęp doprowadzi do tego, że ciepłe powietrze będzie ponownie zasysane. Płyta grzejna nie będzie wystarczająco chłodzona.

Pozycje i wycięcia otworów wentylacyjnych



Niewymiary widok z góry. Wycięcie przedstawione od góry. Obowiązuje również dla zabudowy zlicowanej.

- ① Środek wysokości wycięcia
- ② Środek szerokości wycięcia
- ③ Wycięcie wentylatora, okrągłe (\varnothing 55–70 mm)
- ④ Szczelina powietrzna (\geq 15 mm)

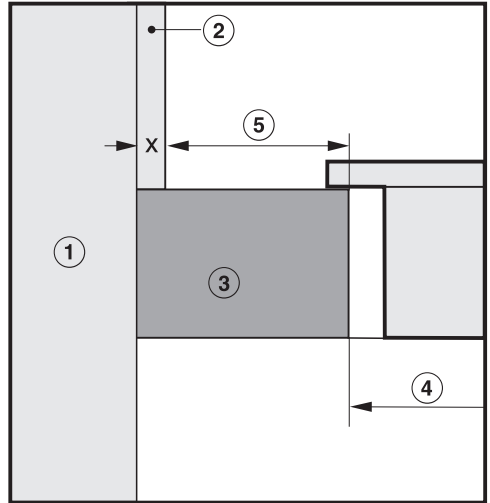
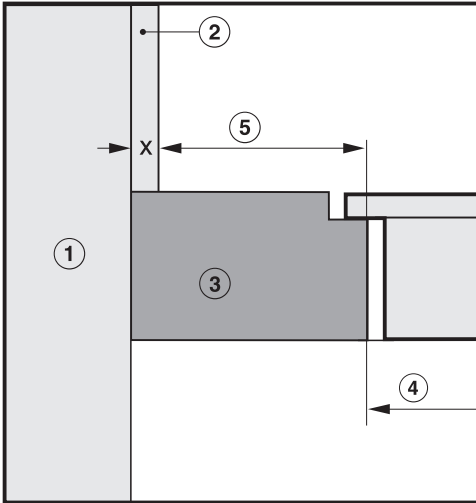
	X1.1	Y1.1	X2.1	Y2.1
	Odległość do środka wycięcia w mm			
KM 7360 FR/FL	19	70	184	49
KM 7361 FR/FL	19	70	184	49
KM 7363 FR/FL	59	70	144	49
KM 7372 FR/FL	19	70	184	49
KM 7373 FR/FL	19	70	184	49

Odstęp bezpieczeństwa do okładziny niszy

Jeśli nisza jest okładzinowana, należy zachować odstęp minimalny pomiędzy wycięciem w blacie roboczym i okładziną. Wysokie temperatury mogą doprowadzić do zmian materiału okładziny lub nawet jego zniszczenia.

Zabudowa zlicowana

Zabudowa przylegająca



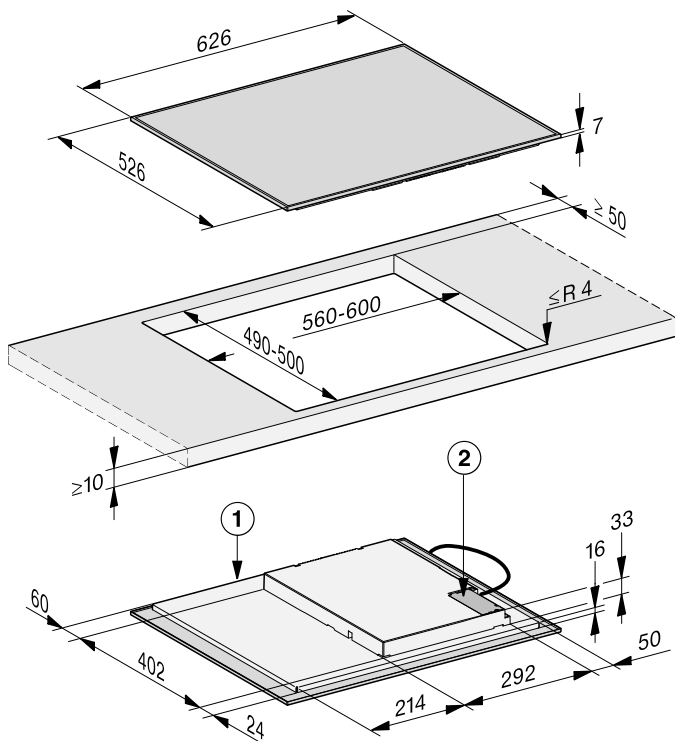
- ① Ściana
- ② Wymiar X = grubość okładziny niszy
- ③ Blat roboczy
- ④ Wycięcie w blacie roboczym
- ⑤ Odstęp minimalny
w przypadku materiałów **palnych** (np. drewna) 50 mm
w przypadku materiałów **niepalnych** (np. metalu, kamienia naturalnego, płytek ceramicznych)
50 mm minus wymiar x

Przykład: Grubość niepalnej okładziny niszy 15 mm
 $50 \text{ mm} - 15 \text{ mm} = \text{odstęp minimalny } 35 \text{ mm}$

Instalowanie

Wymiary zabudowy dla zabudowy przylegającej

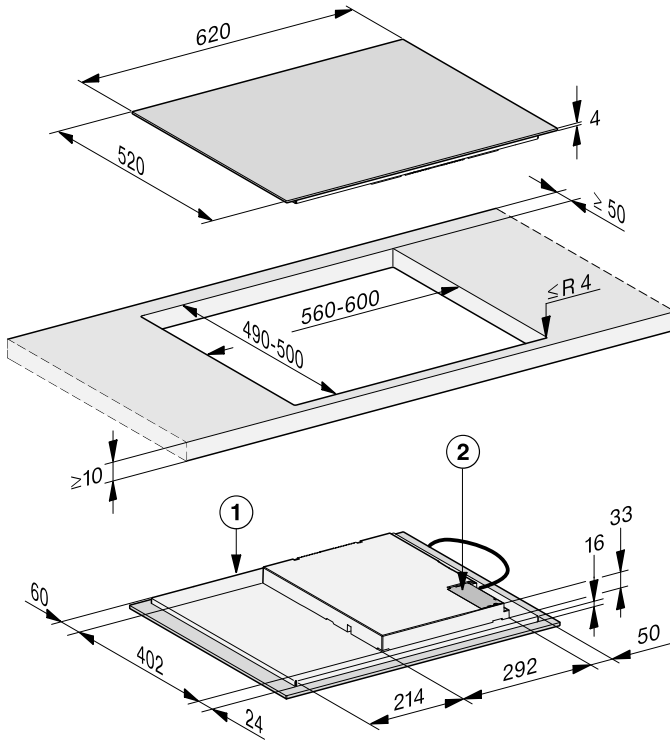
KM 7360 FR, KM 7361 FR



Wszystkie wymiary podane są w mm.

- ① Przód
- ② Skrzynka przyłączeniowa
Przewód przyłączeniowy (L = 1440 mm) jest dołączony luzem

KM 7360 FL, KM 7361 FL

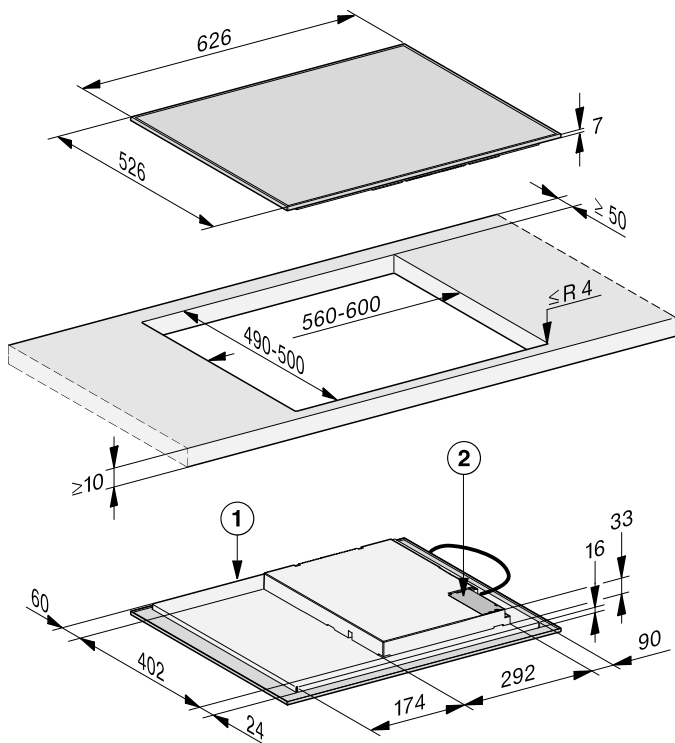


Wszystkie wymiary podane są w mm.

- ① Prząd
- ② Skrzynka przyłączeniowa
Przewód przyłączeniowy (L = 1440 mm) jest dołączony luzem

Instalowanie

KM 7363 FR



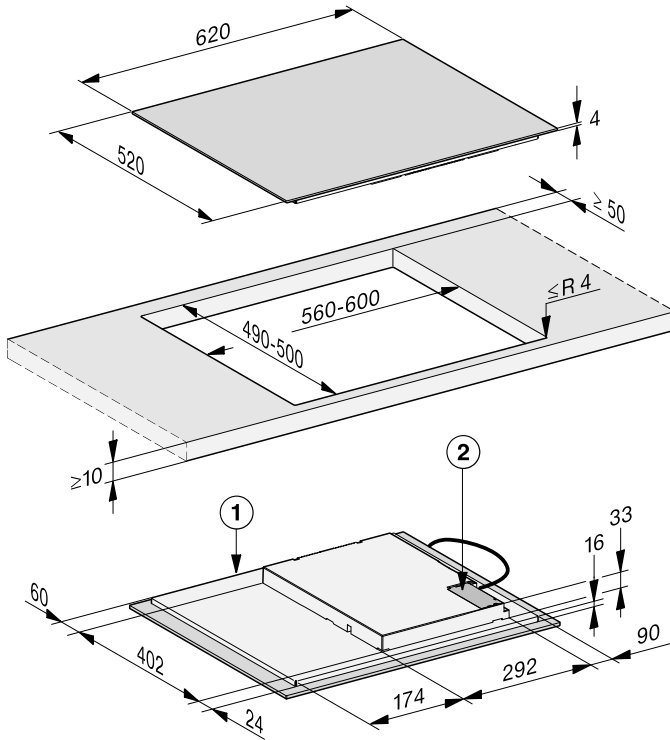
Wszystkie wymiary podane są w mm.

① Przód

② Skrzynka przyłączeniowa

Przewód przyłączeniowy (L = 1440 mm) jest dołączony luzem

KM 7363 FL

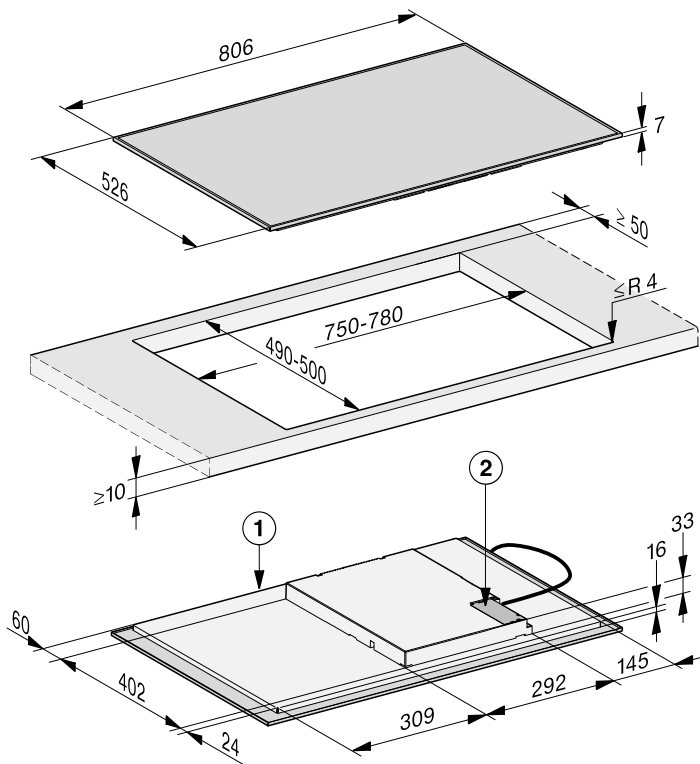


Wszystkie wymiary podane są w mm.

- ① Prząd
- ② Skrzynka przyłączeniowa
Przewód przyłączeniowy (L = 1440 mm) jest dołączony luzem

Instalowanie

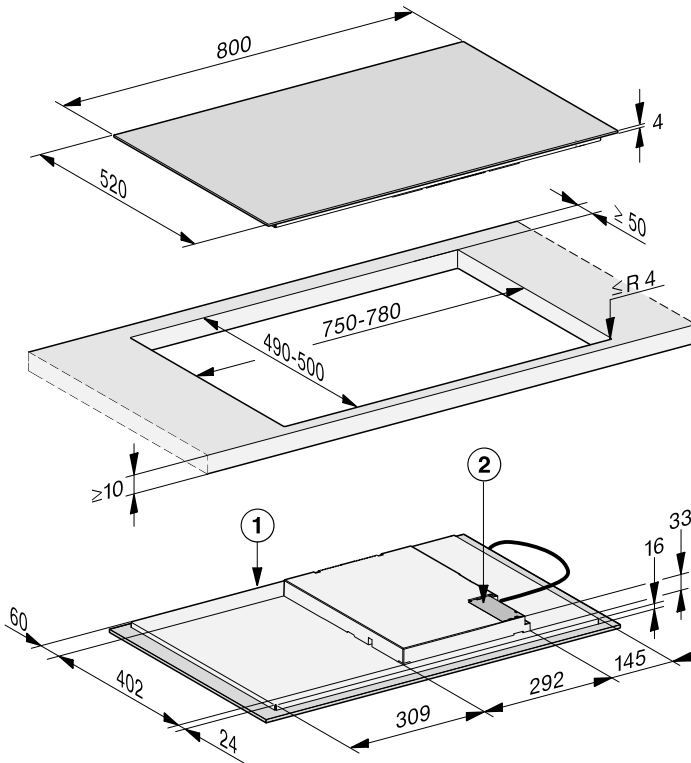
KM 7372 FR, KM 7373 FR



Wszystkie wymiary podane są w mm.

- ① Prząd
- ② Skrzynka przyłączeniowa
Przewód przyłączeniowy (L = 1440 mm) jest dołączony luzem

KM 7372 FL, KM 7373 FL



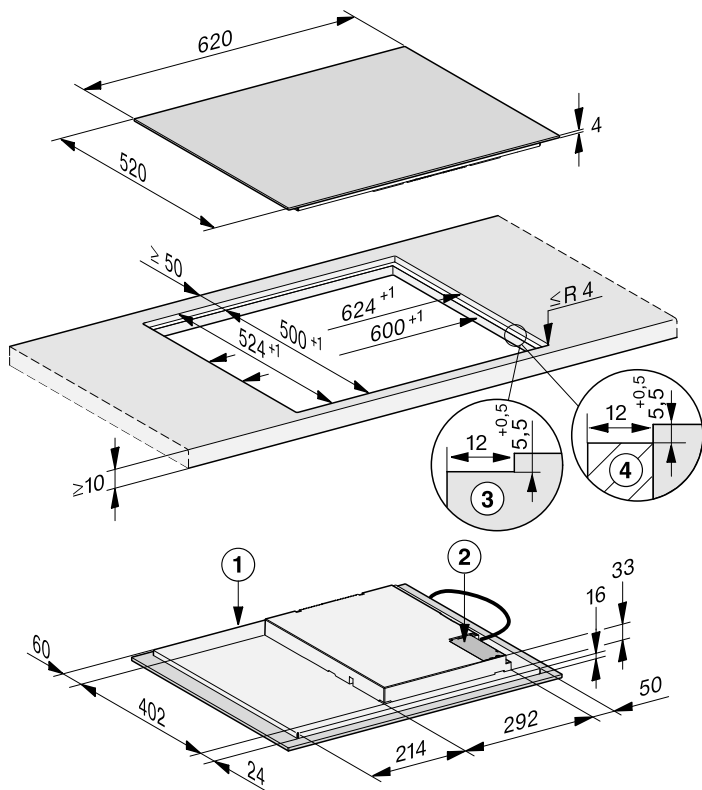
Wszystkie wymiary podane są w mm.

- ① Prząd
- ② Skrzynka przyłączeniowa
Przewód przyłączeniowy (L = 1440 mm) jest dołączony luzem

Instalowanie

Wymiary zabudowy dla zabudowy zlicowanej

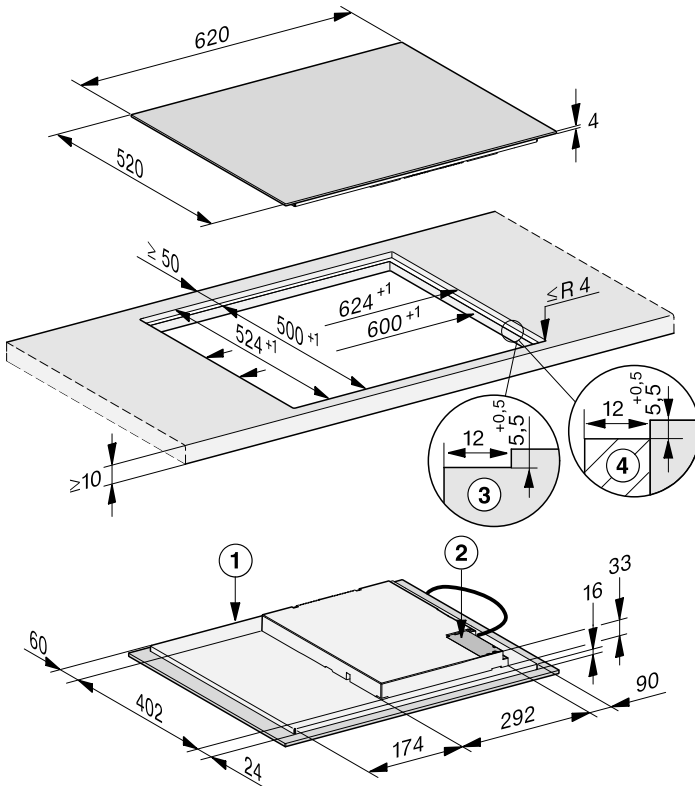
KM 7360 FL, KM 7361 FL



Wszystkie wymiary podane są w mm.

- ① Prząd
- ② Skrzynka przyłączeniowa
Przewód przyłączeniowy (L = 1440 mm) jest dołączony luzem
- ③ Frezowanie stopniowe w blacie roboczym z kamienia naturalnego
- ④ Listwa drewniana 12 mm (wyposażenie nie dostarczone wraz z urządzeniem)

KM 7363 FL

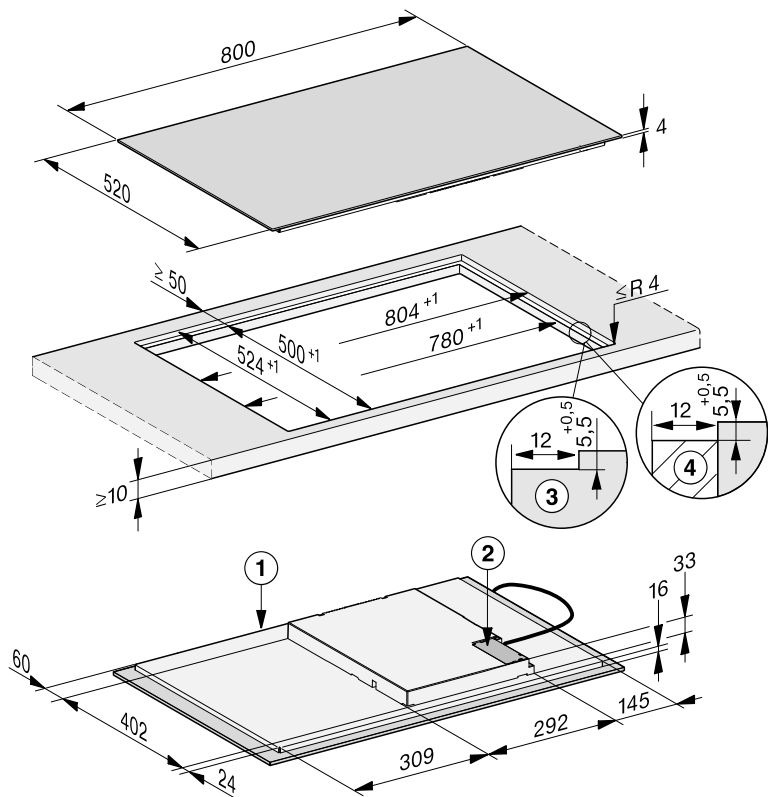


Wszystkie wymiary podane są w mm.

- ① Prząd
- ② Skrzynka przyłączeniowa
Przewód przyłączeniowy (L = 1440 mm) jest dołączony luzem
- ③ Frezowanie stopniowe w blacie roboczym z kamienia naturalnego
- ④ Listwa drewniana 12 mm (wyposażenie nie dostarczone wraz z urządzeniem)

Instalowanie

KM 7372 FL, KM 7373 FL



Wszystkie wymiary podane są w mm.

- ① Prząd
- ② Skrzynka przyłączeniowa
Przewód przyłączeniowy ($L = 1440$ mm) jest dołączony luzem
- ③ Frezowanie stopniowe w blacie roboczym z kamienia naturalnego
- ④ Listwa drewniana 12 mm (wyposażenie nie dostarczone wraz z urządzeniem)

Zabudowa przylegająca płyty grzejnej

- Wykonać wycięcie w blacie roboczym. Przestrzegać odstępów bezpieczeństwa (patrz rozdział „Instalowanie“, punkt „Odstępy bezpieczeństwa“).
- W przypadku **blatów roboczych z drewna** należy zabezpieczyć brzegi wycięcia specjalnym lakierem, kauczukiem silikonowym lub płynną żywicą w celu uniknięcia spęcznienia spowodowanego wilgocią. Materiał uszczelniający musi być odporny temperaturowo.

Zwrócić uwagę na to, żeby te materiały nie dostały się na powierzchnię blatu roboczego.

- Nakleić dostarczoną wraz z urządzeniem taśmę uszczelniającą pod krawędzią płyty grzejnej. Nie napinać taśmy uszczelniającej przy naklejaniu.



Uszkodzenia przez nieprawidłowe podłączenie.

Elektronika płyty grzejnej może zostać uszkodzona przez zwarcie.

Zlecić podłączenie kabla przyłączeniowego do płyty grzejnej przez wykwalifikowanego elektryka.


- Podłączyć przewód przyłączeniowy do płyty grzejnej zgodnie ze schematem przyłączeniowym (patrz rozdział „Instalowanie“, punkt „Podłączenie elektryczne“).
- Przeprowadzić przewód zasilający płyty grzejnej przez wycięcie w blacie roboczym do dołu.

- Ułożyć płytę grzejną pośrodku w wycięciu. Zwrócić uwagę na to, żeby uszczelka przylegała do blatu roboczego, gwarantując w ten sposób uszczelnienie w stosunku do blatu roboczego.
- Gdy uszczelka nie przylega prawidłowo do blatu roboczego w narożnikach, można ostrożnie poprawić promień narożników ($\leq R4$) za pomocą wyrzynarki.
- Gdy zamontowane jest dno optymalizujące dopływ powietrza, ustawić płytę grzejną w taki sposób, żeby wentylatory znajdowały się nad wycięciami.
- Podłączyć płytę grzejną do sieci elektrycznej (patrz rozdział „Instalowanie“, punkt „Podłączenie elektryczne“).
- Sprawdzić działanie płyty grzejnej.

Instalowanie

Zabudowa zlicowana płyty grzejnej

- Wykonać wycięcie w blacie roboczym. Przestrzegać odstępów bezpieczeństwa (patrz rozdział „Instalowanie“, punkt „Odstępy bezpieczeństwa“).
- Blaty robocze z drewna/blaty robocze z płytek ceramicznych/szklane blaty robocze:
zamocować listwy drewniane 5,5 mm poniżej górnej krawędzi blatu roboczego.

 Uszkodzenia przez nieprawidłowe podłączenie.

Elektronika płyty grzejnej może zostać uszkodzona przez zwarcie.


Zlecić podłączenie kabla przyłączeniowego do płyty grzejnej przez wykwalifikowanego elektryka.

- Podłączyć przewód przyłączeniowy do płyty grzejnej zgodnie ze schematem przyłączeniowym (patrz rozdział „Instalowanie“, punkt „Podłączenie elektryczne“).
- Nakleić dostarczoną wraz z urządzeniem taśmę uszczelniającą pod krawędzią płyty grzejnej. Nie napinać taśmy uszczelniającej przy naklejaniu.
- Przeprowadzić przewód przyłączeniowy płyty grzejnej przez wycięcie w blacie roboczym do dołu.

Szczelina pomiędzy szybą szklano-ceramiczną i blatem roboczym ma przynajmniej 2 mm szerokości. Szczelina jest konieczna, żeby można było uszczelnić płytę grzejną.

- Umieścić płytę grzejną w wycięciu i ją wyśrodkować.
- Gdy zamontowane jest dno optymalizujące dopływ powietrza, ustawić płytę grzejną w taki sposób, żeby wentylatory znajdowały się nad wycięciami.
- Podłączyć płytę grzejną do sieci elektrycznej (patrz rozdział „Instalowanie“, punkt „Podłączenie elektryczne“).
- Sprawdzić działanie płyty grzejnej.
- Wypełnić pozostałą szczelinę pomiędzy płytą grzejną i blatem roboczym za pomocą fugi silikonowej odpornej na wysokie temperatury (min. 160 °C).

Podłączenie elektryczne

 Uszkodzenia przez nieprawidłowe podłączenie.

Nieprawidłowo przeprowadzone prace instalacyjne i konserwacyjne lub naprawy mogą się stać przyczyną poważnych zagrożeń dla użytkownika.

Firma Miele nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody, które powstaną w wyniku nieprawidłowo przeprowadzonych prac instalacyjnych i konserwacyjnych lub napraw albo zostały spowodowane brakiem lub nieciągłością przewodu ochronnego po stronie instalacji (np. porażenie elektryczne).

Płyta grzejna powinna być podłączana do sieci elektrycznej wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.

Elektryk musi dokładnie znać lokalne przepisy i dodatkowe uwarunkowania lokalnego zakładu energetycznego i starannie ich przestrzegać.

Po zakończeniu montażu należy zapewnić ochronę przed dotknięciem elementów w izolacji roboczej!

Moc całkowita

patrz tabliczka znamionowa

Dane przyłączeniowe

Wymagane dane przyłączeniowe znajdują się na tabliczce znamionowej. Dane te muszą być zgodne z parametrami sieci elektrycznej.

Możliwości instalacyjne można odczytać ze schematu instalacyjnego.

Wyłącznik różnicowoprądowy


W celu podwyższenia bezpieczeństwa zaleca się poprzedzenie urządzenia wyłącznikiem różnicowoprądowym o prądzie wyzwalającym 30 mA.

Urządzenia rozłączające

Płyta grzejna musi posiadać możliwość odłączenia od sieci elektrycznej poprzez wielostykowe urządzenie rozłączające. W stanie wyłączonym odległość między stykami musi wynosić przynajmniej 3 mm. Do urządzeń rozłączających należą bezpieczniki i wyłączniki ochronne.

Instalowanie

Odlączenie od sieci

 Niebezpieczeństwo porażenia prądem.

Przywrócenie zasilania podczas prac serwisowych i/lub konserwacyjnych może doprowadzić do porażenia prądem.

Po rozłączeniu należy zabezpieczyć sieć przed ponownym włączeniem.

Jeśli obwód elektryczny urządzenia ma zostać odłączony od zasilania, w zależności od wariantu instalacji elektrycznej należy wykonać jedną z poniższych czynności:

Bezpieczniki topikowe

- Wkładki bezpieczników wyjąć całkowicie z wykręcanych oprawek.

Bezpieczniki automatyczne

- Nacisnąć przycisk kontrolny (czerwony), tak żeby wyskoczył przycisk środkowy (czarny).

Bezpieczniki instalacyjne

- Przełączniki ochronne, przynajmniej typu B lub C: przestawić dźwignię z 1 (wł.) na 0 (wył.).

Wyłączniki różnicowoprądowe

- Przełączyć wyłącznik główny z pozycji 1 (wł.) na 0 (wył.) lub nacisnąć przycisk kontrolny.


Przewód przyłączeniowy

Płyta grzejna musi zostać podłączona za pomocą kabla przyłączeniowego typu H 05 VV-F (w izolacji PCV) o odpowiednim przekroju zgodnie ze schematem połączeń.

Możliwości instalacyjne można odczytać ze schematu instalacyjnego.

Dopuszczalne napięcie przyłączeniowe i pobór prądu można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Wymiana przewodu przyłączeniowego

 Niebezpieczeństwo porażenia prądem.

Nieprawidłowe podłączenie do sieci elektrycznej może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.

Wymiana przewodu przyłączeniowego może zostać dokonana wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.

Przy wymianie przewodu przyłączeniowego stosować wyłącznie kable typu H 05 VV-F (w izolacji PCV) o odpowiednim przekroju. Przewód przyłączeniowy jest do nabycia u producenta lub w serwisie.

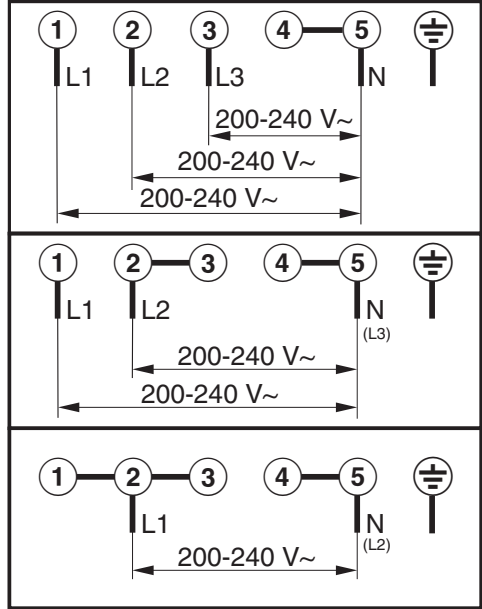
Schemat przyłączeniowy

Nie każda możliwość przyłączenia jest dopuszczalna w miejscu instalacji.

Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju instalacji i dodatkowych uwarunkowań lokalnego zakładu energetycznego.

Maksymalna moc na każdą fazę przyłączeniową wynosi 3650 W.

Do podłączenia płyty grzejnej wymagany jest 1. i 2. przewód fazowy. Do 3. przewodu fazowego można podłączyć dalsze urządzenia.



Instalowanie

Karty produktów

Poniżej są dołączone karty produktów modeli opisywanych w tej instrukcji użytkowania i montażu.

Informacje dotyczące elektrycznych płyt grzejnych dla gospodarstw domowych

w odniesieniu do rozporządzenia Komisji (UE) nr 66/2014

MIELE	
Identyfikator modelu	KM 7360 FR, KM 7360 FL
Liczba pól lub obszarów grzejnych	3
W przypadku owalnych pól lub obszarów grzejnych: średnica powierzchni użytecznej dla każdego pola grzejnego elektrycznego W przypadku nieowalnych pól lub obszarów grzejnych: długość i szerokość powierzchni użytkowej dla każdego elektrycznego pola lub obszaru grzejnego	1. = Ø 140-280 mm 2. = Ø 110-220 mm 3. = Ø 90-160 mm
Zużycie energii dla każdego pola lub każdego obszaru grzejnego w przeliczeniu na kg (EC _{electric cooking})	1. = 173,2 Wh/kg 2. = 167,7 Wh/kg 3. = 181,2 Wh/kg
Zużycie energii przez płytę grzejną w przeliczeniu na kg (EC _{electric hob})	174,0 Wh/kg

Informacje dotyczące elektrycznych płyt grzejnych dla gospodarstw domowych

w odniesieniu do rozporządzenia Komisji (UE) nr 66/2014

MIELE	
Identyfikator modelu	KM 7361 FR, KM 7361 FL
Liczba pól lub obszarów grzejnych	4
W przypadku owalnych pól lub obszarów grzejnych: średnica powierzchni użytecznej dla każdego pola grzejnego elektrycznego W przypadku nieowalnych pól lub obszarów grzejnych: długość i szerokość powierzchni użytkowej dla każdego elektrycznego pola lub obszaru grzejnego	1. = Ø 110-220 mm 2. = Ø 90-160 mm 3. = Ø 100-190 mm 4. = Ø 100-190 mm
Zużycie energii dla każdego pola lub każdego obszaru grzejnego w przeliczeniu na kg (EC _{electric cooking})	1. = 178,0 Wh/kg 2. = 180,0 Wh/kg 3. = 174,0 Wh/kg 4. = 174,0 Wh/kg
Zużycie energii przez płytę grzejną w przeliczeniu na kg (EC _{electric hob})	176,5 Wh/kg

Informacje dotyczące elektrycznych płyt grzejnych dla gospodarstw domowych

w odniesieniu do rozporządzenia Komisji (UE) nr 66/2014

MIELE	
Identyfikator modelu	KM 7363 FR, KM 7363 FL
Liczba pól lub obszarów grzejnych	4
W przypadku owalnych pól lub obszarów grzejnych: średnica powierzchni użytecznej dla każdego pola grzejnego elektrycznego W przypadku nieowalnych pól lub obszarów grzejnych: długość i szerokość powierzchni użytkowej dla każdego elektrycznego pola lub obszaru grzejnego	1. = Ø 90-160 mm 2. = Ø 110-220 mm 3. = 210x420 mm
Zużycie energii dla każdego pola lub każdego obszaru grzejnego w przeliczeniu na kg (EC _{electric cooking})	1. = 178,0 Wh/kg 2. = 180,0 Wh/kg 3. = 172,0 Wh/kg
Zużycie energii przez płytę grzejną w przeliczeniu na kg (EC _{electric hob})	176,0 Wh/kg

Informacje dotyczące elektrycznych płyt grzejnych dla gospodarstw domowych

w odniesieniu do rozporządzenia Komisji (UE) nr 66/2014

MIELE	
Identyfikator modelu	KM 7372 FR, KM 7372 FL, KM 7373 FR, KM 7373 FL
Liczba pól lub obszarów grzejnych	4
W przypadku owalnych pól lub obszarów grzejnych: średnica powierzchni użytecznej dla każdego pola grzejnego elektrycznego W przypadku nieowalnych pól lub obszarów grzejnych: długość i szerokość powierzchni użytkowej dla każdego elektrycznego pola lub obszaru grzejnego	1. = Ø 110-220 mm 2. = Ø 90-160 mm 3. = 210x420 mm
Zużycie energii dla każdego pola lub każdego obszaru grzejnego w przeliczeniu na kg (EC _{electric cooking})	1. = 178,0 Wh/kg 2. = 180,0 Wh/kg 3. = 172,0 Wh/kg
Zużycie energii przez płytę grzejną w przeliczeniu na kg (EC _{electric hob})	176,0 Wh/kg

Instalowanie

Deklaracja zgodności

Niniejszym Miele oświadcza, że ta szklano-ceramiczna płyta grzejna z indukcją spełnia wymagania Dyrektywy 2014/53/WE.

Pełny tekst deklaracji zgodności WE jest dostępny pod jednym z poniższych adresów internetowych:

- Produkty, Pobieranie, na stronie www.miele.pl
- Serwis, Materiały informacyjne, na stronie <https://miele.pl/manual> przez podanie nazwy produktu lub numeru fabrycznego

Częstotliwość	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
---------------	-------------------------

Maksymalna moc nadawania	< 100 mW
--------------------------	----------

Miele Sp. z o.o.
ul. Czerniakowska 87A
00-718 Warszawa
Tel. 22 335 00 00
www.miele.pl

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Niemcy

KM 7360 FR, KM 7360 FL, KM 7361 FR, KM 7361 FL,
KM 7363 FR, KM 7363 FL, KM 7372 FR, KM 7372 FL,
KM 7373 FR, KM 7373 FL